

LA REVISTA DE LA VALL D'ARO

EL CARRILET

CASTELL - PLATJA D'ARO / SANT FELIU DE GUÍXOLS / SANTA CRISTINA D'ARO

Núm. 30 - ESTIU 1992 - 200 PTA

**La canya
de l'estiu**

**Activitats
per a tothom**

**El Ridaura
i la pluja
inunden
Platja d'Aro**

Estiu

PIN'S PUBLICITÀRIS

El millor mitjà de comunicació

BBC PIN'S

Tingui el seu
PIN
únic i exclusiu.

Li fem el disseny
i el pressupost
sense compromís.

Telèfon 82 64 19

Fax 82 57 44

BBC Comunicació - Avda. Strasbourg, Illa IV - local 41- PLATJA D'ARO



Els Jocs de Barcelona passaran a la història per la seva organització, per les seves marques, pel nombre de participants...

Cares enfora, s'haurà assolit un succés raonable.

De tot l'altre, aviat, ni nosaltres mateixos no ens en recordarem.

Hi estem acostumats.

D'aquí a un temps quasi tots haurem oblidat les "detencions disuasòries" (maltractaments inclosos) de ciutadans amb antecedents independentistes conflictius, dels vehicles militars blindats vigilant el pas de la torxa per Banyoles, dels incidents provocats per la repressió policial de les manifestacions nacionalistes (pacífiques i festives) a l'Escala i a tot el llarg recorregut de la flama.

S'ha aplicat la llei antiterrorista (recentment adaptada) a tot sospitós de poder perjudicar amb les seves reivindicacions la imatge del país organitzador d'uns Jocs Olímpics tret del seu context, l'èxit dels quals s'ha convertit en "Qüestió d'Estat", Fi Suprem i maquiavèlic que justifica totes les vexacions, totes les arbitriarietats, totes les repressions, totes les incomoditats i sacrificis.

El fet que els Jocs se celebrin a Barcelona ha representat per al Govern Espanyol un important cost suplementari per l'extraordinari desplegament policial, superior al previst, donat l'alt factor de risc que representa, segons ells, el territori català.

L'actuació de les forces de seguretat, del poder judicial i de l'aparell polític central han palesat la fragilitat dels nostres drets individuals i col·lectius quan una cosa tan poc dramàtica (i tan poc traumàtica) com l'organització d'un certamen esportiu internacional els pot fer trontollar de sotarrel.

Cap revolta popular, ni cap guerra, ni cap catàstrofe no fa falta per evidenciar la crònica incomprensió del fet català per part del Govern espanyol.

Davant d'un problema de subsistència, de supervivència, sota un règim d'opressió pot ser vàlid i fins i tot aconsellable ajupir el cap (no tothom té fusta d'heroi).

Però en un Estat de Dret costa d'entendre que un poble i una gent no pugui expressar-se lliurement amb pancartes, amb senyeres o amb paraules, encara que el que expressin no agradi al Govern Central ni a les seves forces de seguretat destacades a la zona.

EL CARRILET

Membre de l'ASSOCIACIÓ CATALANA DE PREMSA COMARCAL

EL CARRILET no es fa responsable necessàriament de l'opinió que expressin els articles signats. Es permet la reproducció total o parcial dels articles, esmentant-ne la procedència.

COLLECTIU DE REDACCIÓ

Pere Barreda, Jordi Bas, Cecilio Blanco, Valentina Escudero, Julio Falces, Jordi Figueras, Àngel Jiménez, Amadeo Mayoral, Josep Mir, Narcís Palahi

COL·LABORADORS

J.J. Gallardo, J. Ferrer, M.F., Vicki Vicente

FOTOS

Foto-Flash

DIBUIXOS

Ricard Wynecken

REDACCIÓ

Av. de la Platja, s/n (antiga Creu Roja) - CASTELL D'ARO

Administració, subscripcions i publicitat

BBC Comunicació - Centre Comercial Eurocenter
Apartat 176 - 17250 PLATJA D'ARO - Tel. 82 64 19 - Fax 82 57 44

Dipòsit legal: GI-292-87

Grup Cultural "EL CARRILET" - Apartat 107 - 17250 PLATJA D'ARO

IMPRESSIÓ

GRAFICOLOR - C/ Barcelona, 82 - 17820 BANYOLES

FOTOCOMPOSICIÓ

Montse Casas - Minali, 8 - 17004 GIRONA

Preu subscripció anual (11 números): 2.200 PTA.

S U M A R I

4

El Ridaura i la pluja inunden
Platja d'Aro

8

El vagó boig

9

Joan Surroca i Sens

11

Ressò de la VIII Trobada Mágica

13

Exposició commemorativa del
centenari del tren de Sant Feliu

15

John Heijink

16

VI Trobada de Dibuix a la Vall d'Aro
Premi Nacional de Teatre per al
Col·legi Sant Josep

18

Crònica de 30 dies

20

Vivències de Santa Cristina d'Aro
L'estació d'autobusos
de Platja d'Aro

23

Agenda

26

Vagó-correu

27

Marató Girona - Sant Feliu

28

Festa de l'esport de
Santa Cristina d'Aro

30

El C.T. d'Aro va organitzar per setè
any consecutiu la fase final europea
de la Copa del Sol

33

Anuncis gratis

34

Vago de cua

El Ridaura i la pluja inunden Platja d'Aro

Una vegada més, unes pluges torrencials -les del passat 22 de Juny-, han causat greus inundacions a tot el Pla de Fanals de Platja d'Aro, més concretament en el perímetre que envolta els terrenys de la carretera de Sant Feliu des del Ridaura fins l'entrada del casc urbà. Unes inundacions que no sorprenen per reiterades però que sovint, com ara, produeixen danys materials davant la passivitat de les institucions i la persistència dels constructors i promotors en edificar soterranis en una zona sobradament coneguda com gairebé d'aigua-molls.

Aquests últims aiguats han estat, però, particularment inoportuns. La climatologia totalment capgirada aquest començament d'estiu agafà totalment desprevinguts a comerciants i industrials de la zona afectada i les pluges provocaren la inundació de molts locals comercials que estaven en ple funcionament. La pujada de l'aigua més d'un metre per sobre del nivell del carrer en alguns llocs, provocà danys a la maquinària, el gènere emmagatzemat i el mobiliari. També, tots els soterranis que no estaven protegits quedaren totalment colgats per l'aigua essent aquesta circumstància particularment greu en alguns casos en què els propietaris els utilitzaven com a magatzem de les mercaderies destinades al consum o venda d'aquesta temporada.

Com sol ser habitual, aquestes fortes pluges originaren una crescuda important del Ridaura que vessà per diferents indrets al llarg del recorregut, especialment al seu pas per Platja d'Aro, prop de la desembocadura (vegeu el plànol). Foren necessaris el treball de cotxes de bombers de La Jonquera, Llançà, Santa Coloma de Gramenet, Maçanet de la Selva, Palafrugell i Calonge a part de tots els disponibles del parc de la Vall d'Aro per treure l'aigua que omplia tot el Pla de Fanals, sobretot habitatges i soterranis, tasca que durà alguns dies; la carretera de Sant Feliu, totalment coberta d'aigua,

també romangué tallada dos dies al trànsit.

UNA PREOCUPACIÓ DE GENERACIONS

La sobtada torrencialitat del Ridaura és una característica ben coneguda per la gent de la Vall d'Aro al llarg del temps. Així, no és d'extranyar que els arencs hagin tingut des d'antic especial cura en mantenir nets tant el llit i els marges del Ridaura com els recs, torrents i rieres que hi desguassen per tal d'evitar les conseqüències dels aiguats. Fins encara no fa -relativament- gaires anys, s'establiren uns torns de treball al riu per

PLUVIOMETRIA ENREGISTRADA A CASTELL D'ARO

Dies	Litres
18	4
19	54'6
20	6
22	111'5

Font: SEARSA

complir aquesta finalitat. Quan s'esdevenia una d'aquestes pujades perilloses del cabal, saltava l'alarma i aleshores brigades de veïns s'apressaven a retirar el braç de sorra litoral que quasi sempre embossava la desembocadura del riu, evitant així mals pitjors. Això s'esdevenia especialment perillós -i encara continua essent igual- amb temporal de llevant i migjorn ja que les onades i el corrent empenyen el cabal d'aigua cap el riu, dificultant la sortida al mar. Precisament enguany es deuen complir prop de 44 anys que un veí de Castell d'Aro morí ofegat mentre treballava amb altres companys per alliberar el riu; la violència del corrent d'aigua l'arrossegà fins el mar on



El Pla de Fanals inundat

els companys no pogueren fer res per salvar-lo degut al fort temporal que hi havia. D'altra banda, el Pla de Fanals sempre ha estat un terreny d'aiguamolls en transformació, amb una cota que ratlla el mateix nivell del mar i on convergeixen les aigües pluvials de la muntanya, les que vessa el Ridaura i les que la deteriorada i insuficient xarxa de drenatge pluvial del casc urbà no és capaç d'absorbir.

Amb aquests antecedents històrics ben coneguts per la gent del poble, no s'acaba d'entendre que el Pla General, l'Ajuntament, permeti la construcció de soterranis en tota aquesta àrea. L'aprofitament urbanístic de la barriada és regulat pels conceptes de coeficient d'edificabilitat, parcel·lació mínima, den-

sitat màxima d'habitatges i sostre màxim edificable. Fins i tot, en l'apartat "Usos permessos" s'hi especifica la destinació dels soterranis a serveis tècnics de l'edifici i aparcament en tots els casos i en unes zones determinades, també a magatzem. L'experiència i la realitat aconsellarien no només no permetre fer-ne sinó que fins i tot seria recomanable aixecar una mica els edificis per a millorar-ne la seguretat. Però, com en tants altres casos passa, es topa amb l'especulació que tan mal ha fet al poble i quins resultats ara comencem a pagar.

PER QUÈ S'INUNDA?

Les inundacions es produeixen sempre per un còctel d'elements que en els últims trenta anys es repeteixen sempre sense que ningú faci res per evitar-ho.

La causa fonamental i sobradament remarcada per tothom rau en el mateix Ridaura. Durant una bona part de l'any el corrent del riu és mínim i sovint inexistent i és segurament per això que el llit i els seus marges no es netegen com abans. Enguany s'han apuntat factors addicionals com l'acumulació de sorres i altres ma-

terials al llit, dipositats en les últimes avingudes i que ningú s'ha preocupat de rebaixar. Caldria esmentar també el fet que en alguns punts, l'amplada es redueix considerablement per l'aportació de terres per guanyar espai al riu, entorpint així el seu pas. Alhora cal comptar amb la desaparició de l'indret de Riuet, al peu de Punta Prima, que era una sortida eventual del Ridaura en situacions peri-

dificis relativament propers a la carretera de Sant Feliu connecten les seves canonades a aquesta línia principal, llavors la situació esdevé caòtica. Conseqüentment, l'aigua no absorbida al llarg del centre urbà, a la qual cal afegir-hi la que baixa de la muntanya amb un cabal considerable per efecte de la urbanització d'aquesta zona, es concentra a la fondalada en qüestió.

Un tercer factor que dificulta l'evacuació de l'escorrentia d'aigües és la migrada pendent que deuen tenir les canonades en aquesta zona baixa pel planer del terreny. Segons els tècnics, cal un pendent mínim del 3% per tal que l'aigua pugui córrer fins al seu punt de desguàs. Algunes comprovacions que s'han fet han palesat que el pendent màxim a la zona d'aiguat en



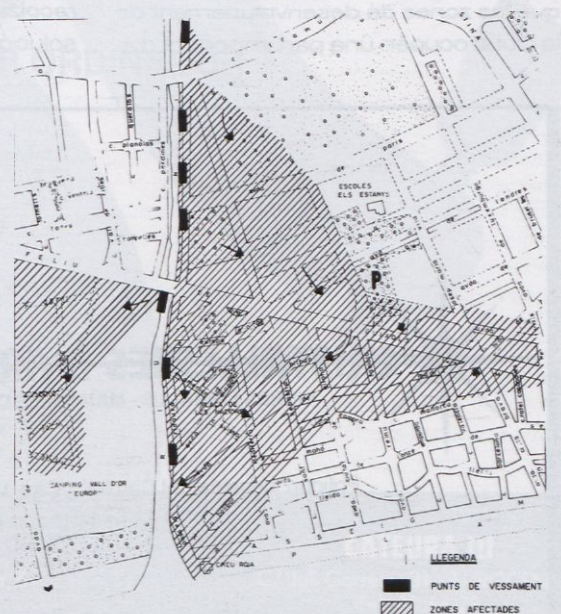
L'Avinguda Ridaura, prop de la desembocadura és un dels trams on el riu vessà

lloses com la que tractem; aquesta fuga ha estat eliminada en haver-se construït el Port d'Aro i no haver previst aquesta circumstància.

Un següent factor important és la deficient xarxa de drenatge d'aigües pluvials del poble. Ja fa alguns anys es construï una canonada d'un diàmetre considerable que, partint de la urbanització Politur, connecta amb la Riera de Fanals, coberta i canalitzada. També es construï una altra canonada al llarg del front de mar per cobrir les necessitats dels alts edificis d'aquesta àrea. Darrerament s'ha cobert també un tram del Roc de les Sorres, prop del Ridaura i en plena zona afectada. Però la resta del casc urbà només compta amb una canonada vella i de diàmetre petit que resulta inútil per absorbir l'aigua quan plou amb una certa intensitat; si a més afegim que la majoria d'e-

prou feines hi arriba i conseqüentment l'aigua queda fàcilment embossada, sense córrer.

Si a tots aquests factors hi afegim el ja esmentat de la particularitat del terreny i la passivitat de les institucions, és fàcilment deduïble que la situació no millorarà, ans al contrari.



QUÈ FER?

Encara que es pugui argumentar que hi ha poques solucions per adoptar, vistes les característiques del terreny, la realitat és que les dues principals han estat reiteradament proposades i estudiades, però fins ara no s'han tirat endavant cap treball definitiu.

Pel que fa al Ridaura, una evident mesura de seguretat és la canalització del riu, mínimament a partir de l'últim quilòmetre. Això faria, si menys no, que els marges aguantessin la força de l'aigua i que aquesta, momés es vessés en cas de sobreeixir el nivell del llit. Però aquesta és una competència de la Confederació Hidrogràfica del Pirineu a quina institució l'Ajuntament ja s'ha adreçat per tal que afronti aquestes obres, concretament en el tram que va des del cementiri fins a la desembocadura.

La segona solució que és complementària de la primera és, a més, un dels grans projectes d'infraestructura bàsica pendent del municipi. És l'adequació o nova construcció de la xarxa de drenatge d'aigües pluvials del casc urbà que actualment és insuficient i gairebé inoperant com ja s'ha esmentat anteriorment; cal fer uns col·lectors nous amb capacitat per recollir l'aigua de pluja que es concentra en aquesta àrea. En un estudi de l'Ajuntament sobre el tema, en l'apartat "Propostes per a una xarxa de drenatge pluvial" s'especifica:

"La zona més important d'estudi és el vessant nord del Ridaura on s'escorren les aigües de pluja dels sectors de Fanals Est, Fanals Centre i Mas Cruanyas. Atès que les zones de desenvolupament de la ciutat ocupen una part important d'a-

questa vessant, sobretot a la part baixa de la vall, cal proveir a tots aquells carrers de sengles col·lectors d'aigua de pluja, amb la necessària capacitat". Els tècnics han previst i tingut en compte, doncs, aquesta necessitat però el fet de ser una important obra que no és apreciable pel ciutadà i, per tant, d'escàs rendiment polític i que, a més, caldrà aixecar mig poble per portar a terme les obres amb totes les molèsties que això comporta, ha provocat molt probablement l'ajornament de la posta en marxa d'una obra que ja no pot esperar més. És un típic cas de "començar la casa pel teulat" el que s'ha fet aquests anys a Platja d'Aro: construcció d'amples voreres, aixecament de grans edificis amb locals comercials de categoria, un "Palau d'Esports", un Passeig Marítim, dues grans escultures... i no som capaços d'evacuar l'aigua de la pluja tan sols caiguin quatre gotes.

Ara cal esperar que a totes les gestions que ha fet l'Ajuntament (petició de canalització del Ridaura, arranjament de desperfectes, declaració de zona catastròfica, etc...) s'hi afegeixi un seguiment seriós del tema i sobretot, una ferma voluntat política i decidida recolzada amb fets, per tal de donar solució definitivament a aquest proble-



La cruïlla de la Ctra. St. Feliu amb les avingudes Juli Garreta i Costa Brava és la part més afectada.

ma crònic. Si el Pla General, el Palau d'Esports i Congressos, el Passeig Marítim, les grans obres d'art al carrer, han estat fites emblemàtiques de passats governs municipals, dotar el poble d'una bona xarxa de drenatge d'aigües pluvials pot ésser una de les obres distintives de l'actual Corporació Municipal.

En tot cas, des d'aquí intentarem fer un seguiment continuat i crític d'aquest tema.

PERE BARREDA



CRISTALLERIES D'ARO S.L.
VIDRES I MIRALLS - MAMPARES DE BANY

Poligon Industrial "El Carrilet" - Ctra. Vella s/n.
Telèfon 81 67 60 - Fax 81 67 61
17249 CASTELL D'ARO (Girona)



Garatge Miquel Pérez Herrera
Servei Oficial

Ctra. Santa Cristina, 38
Telèfon 82 59 60 17250 PLATJA D'ARO (Girona)

DISTRIBUÏDOR
OFICIAL

què necessita?
nosaltres ho tenim

V
a
l
e
n
t
i
n
e

CATEURA

droguerie
PLATJA D'ARO

PINTURES
PLÀSTICS
BRICOLATGE
RECANVIS ELÈCTRICS
EINES I ACCESSORIS
PINTURA ARTÍSTICA
AEROGRAFIA
PAVIMENTS SINTÈTICS
MOQUETES
PARQUETS
ADHESIUS
ROBA INDUSTRIAL
COLORIMETRIA PER ORDINADOR
PERFUMERIA
NETEJA
ACCESSORIS BANY
PRODUCTES PISCINA



CATEURA I

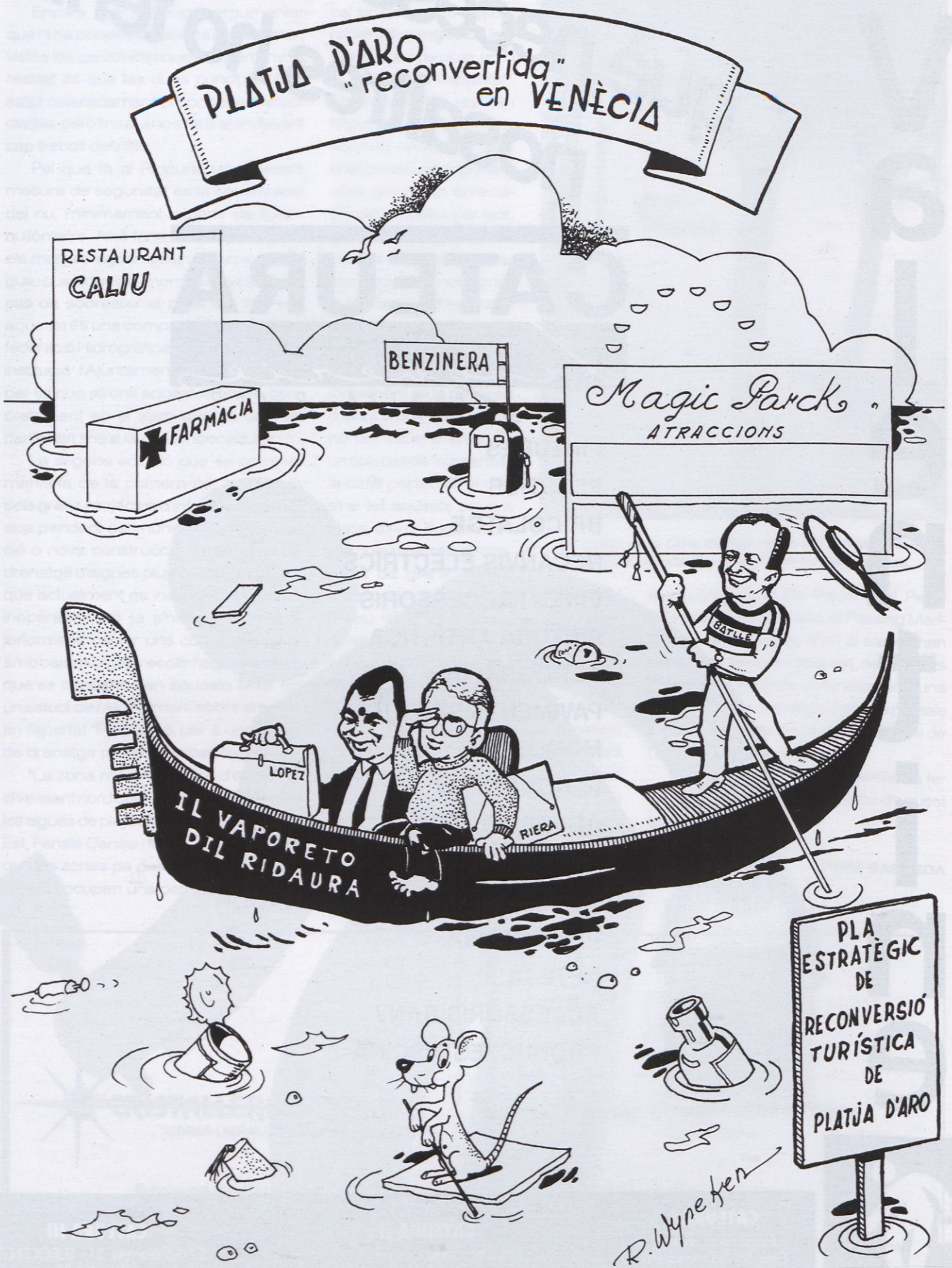
Magatzem i oficines:
Ctra. Santa Cristina s/n.
Tel. 81 81 39

CATEURA II

Ctra. Santa Cristina, 6
Tel. 81 75 44

CATEURA III

C/ Juli Garreta, 31 - EUROCENTER
Tel. 81 64 28



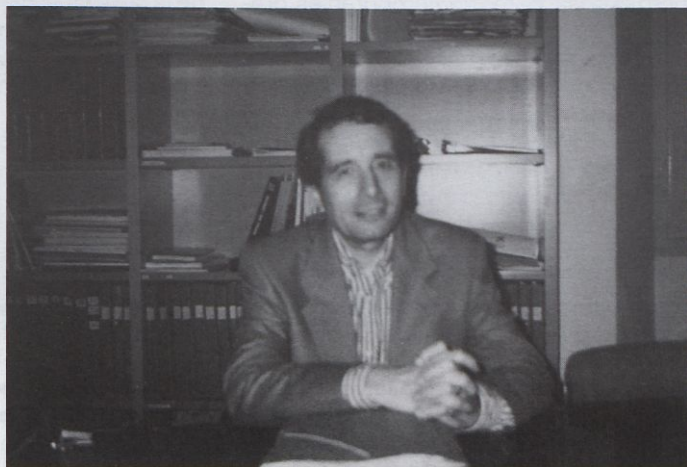
Joan Surroca i Sens

Director del Museu d'Art de Girona

El Museu d'Art de Girona és notícia. No cal dir que la clau d'aquesta actualitat i de la volada llarga que ha pres avui el Museu la trobarem en el seu director, Joan Surroca.

Aquesta entrevista la fem amb la voluntat de donar a conèixer als nostres lectors quelcom del projecte i realitat del Museu d'Art de Girona i de les idees del seu animador, amb l'esperança d'animar-los a fer l'experiència de visitar-lo, a tots aquells que encara no ho hagin fet; i de tornar-hi, a qui ja hi hagi estat alguna vegada. Creiem que val la pena.

Amadeu Majoral i Siguan



Què vol ser un museu?

No hi ha dos museus iguals. Cada museu té, o hauria de tenir, un projecte per saber on va, quins objectius pretén, quines activitats vol organitzar per materialitzar aquests objectius, etc. Aleshores és quan es veu la gran diferència entre els museus. Al Museu d'Art (MD'A) hem reflexionat abans de posar-nos a treballar per endevinar el camí a seguir. Dit de manera resumida, el MD'A vol ser un museu que es vagi formant amb la participació de tothom que hi estigui interessat i un museu que aconseguixi apassionar. Volem que sigui un lloc de descoberta.

Què fa falta perquè siguem més museïstes?

Com acabo de dir, hi ha moltes maneres d'interpretar què és un museu. De vegades es fan museus amb l'única intenció d'atraure una gran quantitat de públic. Aleshores ens trobem amb museus-espectacles, museus-teatres, etc. Són museus aquests espais? Segurament que no. Com tampoc no són museus una fira de mostres, una botiga, etc. La cultura de masses ens vol fer creure que un xic de vernís superficial és suficient per donar els tocs finals a la persona. Això no és cert. No crec que res que valgui la pena s'aconsegueixi amb facilitat. Es comprèn que un espectacle vulgui ser divertit. Ens equivoquem quan pretenem fer un museu divertit. Un museu ha de ser atractiu, apassionant, però requereix un cert esforç per part del visitant. Cal la participació ben activa i estar disposat a deixar-se interpel·lar per les peces. Saber-se situar en el temps i en l'espai en què varen ser fetes.

Això no s'improvisa. Es requereixen uns bons mestres que siguin molt crítics envers la societat "light" actual. Les persones hem de tornar a experimentar els valors del silenci, de la contemplació i la necessitat d'actuar per transformar la passivitat de la gent drogada amb programes de televisió on tot són premis fàcils en una nova manera d'estar en el món, dinàmica, vivencial. Aquest és un gran repte i hem de tenir esperança que l'aconsegurem. En definitiva, no podem augmentar l'interès social envers els museus de debò al marge de canvis molt més globals.

Tenim força la idea que un museu és per a gent entesa. Què en pensa d'això?

El que acabo de contestar podria donar a entendre que el que cal és fer pujar el nivell de coneixements de la gent abans de visitar museus. No és això. Evidentment que els especialistes han d'anar als museus, però malament aniríem si només ells en poguessin gaudir. No és tant un problema de coneixements com d'actituds davant la vida. És més una qüestió de sensibilitat. Un museu, si és un bon museu, ha de tenir diferents ofertes. Tothom n'ha de sortir millorat. Però no oblidem mai que tant a l'especialista com al profà els convé un esforç per fer pujar el seu llistó, no tant de coneixements com d'humanitat. La millor visita és aquella que ha aconseguit un creixement personal més gran. Qui té més mèrit, un "sabi" al qual el museu el deixa indiferent o una persona d'una formació teòricament senzilla que hagi descobert un xic més persona? Crec que estarem

d'acord que aquesta segona, no?

Un museu d'un indret determinat potser està molt condicionat pel seu entorn i la seva història. Això el fa interessant per als de fora? Pot tenir el mateix interès, a llarg termini, per a la gent del lloc? Què fa un museu per pal·liar aquesta arbitrietat?

Com he dit abans, tots els museus són diferents. Hi ha museus que tenen un interès purament local, d'altres el tenen universal. El MD'A té les comarques de Girona com a referència. Volem que el museu doni una visió panoràmica de l'art a les nostres comarques. Ha de tenir un interès especial per a la gent que vivim en aquest marc, però és clar que volem arribar a qualsevol persona que vingui a visitar-nos independentment del seu lloc de procedència.

El Museu d'Art de Girona, quin lloc ocupa entre els museus de Catalunya?

És un dels més importants de Catalunya, però no volem competir amb els altres museus. Pensem que s'ha de procurar treballar molt a fi que el MD'A esdevingui el millor museu que pot arribar a ser. Entre el que ara és i el que pot ser encara hi ha un bon camí per fer.

Quantes sales d'exposició té obertes al públic?

Té 20 sales permanents disposades de manera cronològica, 4 sales d'exposicions monogràfiques, 5 sales d'exposicions temporals i 2 àmbits amb 3 sales més, però és clar que això és una part del Museu. També té un mirador, sales de descans, àudio-visuals, biblioteca, sala de documentació, sala de restauració, sales de reserva, magatzems, despatxos,

tallers didàctics, etc.

Quantes peces té actualment catalogades el Museu?

Un total de 5.000 peces, de les quals només 1.000 estan exposades al públic.

Faci un recorregut cronològic i temàtic per allò que es pot veure al Museu.

A les sales cronològiques es poden veure obres des del pre-romànic fins al segle XX. A les sales monogràfiques hi ha ceràmica, orfebreria i vidre. A les sales temporals, es va canviant i des que es varen inaugurar l'any passat hi hem exposat obres contemporànies, gravat i fotografia. Els àmbits 1 i 2 també s'aprofiten per a exposicions diverses: pintura i escultura, sobre restauració...

Quines altres activitats porta a terme el Museu, a part de les pròpies d'allò que entenem per Museu?

Al MD'A intentem organitzar activitats ben variades. D'aquesta manera podem arribar a interessar un gran nombre de persones. Fem excursions a llocs d'interès artístic i excursions a peu per arribar a indrets que tinguin alguna característica remarcable, fem projeccions de cinema, sessions de diapositives, visites guiades, celebrem jornades com el Dia internacional dels Museus, conferències del tipus "El MD'A a fons" per estudiar a

fons una obra o un conjunt reduït d'obres, sessions especials per a ensenyants...

Vostè té molt d'interès en les visites d'infants de cinc anys. Com valora aquesta idea?

Hem començat visites amb infants de pre-escolar i han anat molt bé. La qüestió és que les visites tinguin una preparació prèvia. Tinc interès en aquest tipus de visites perquè si un nen o una nena d'aquesta edat té una bona experiència de la seva primera visita a un museu és més que probable que sigui un bon visitador de museus al llarg de la seva vida. Els ensenyem el Museu, però també a visitar museus en general.

És convenient tenir museus especialitzats en una determinada matèria?

Tots els museus tenen una certa especialització. A les grans ciutats va bé que hi hagi una certa coordinació per arribar a cobrir, entre tots, les principals àrees d'interès museogràfic. A les petites poblacions també va bé especialitzar-se. Sinó, tots els museus de les poblacions petites tenen les mateixes característiques.

S'ha creat l'Associació d'Amics dels Museus. Quin treball desenvolupa?

Aviat farà un any que varem iniciar la possibilitat d'inscriure's a l'Associació.

No trigarem gaire a arribar als 300 amics associats. Fa poc que es va constituir la primera junta. A mi m'agradaria que el treball de la junta anés dirigit, bàsicament, a la difusió del MD'A, a fomentar relacions amb altres museus i, en definitiva, a fer servir el Museu com una eina molt important per treballar per una societat més solidària, més fraterna.

Com es financia un museu?

Són molt pocs els museus que s'autofinanciïn. Amb les entrades és totalment insuficient per a la majoria de museus. Amb els beneficis de les vendes de postals, diapositives, publicacions, etc. dels museus es pot aconseguir una part important del pressupost, però la gran majoria de museus són deficitaris i necessiten del suport institucional. Darrerament ha sortit el tema de l'esponsorització i ben segur que cada dia seran més les empreses que decidiran destinar una part dels seus beneficis en bé de la cultura.

Vol afegir res més?

Convidar als lectors d'El Carrilet que vinguin a visitar el Museu d'Art de Girona i no solament una vegada, sinó tantes com els sigui possible. Sempre es poden veure detalls nous i visitar exposicions temporals. Estic segur que el Museu d'Art no els decebrà pas.



JAUME RAMOT i GARCIA

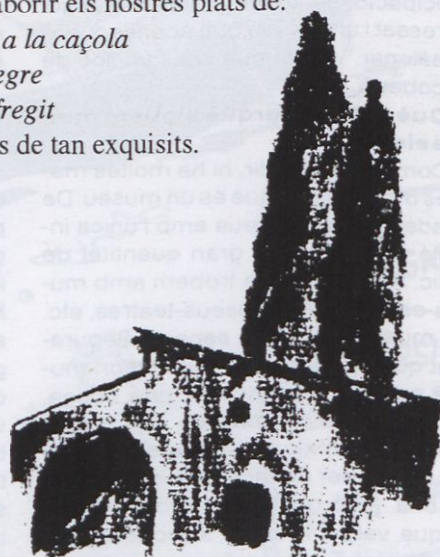
Ctra. S'Agaró, s/n
Tel. 81 72 52
17249 CASTELL D'ARO

MAS PERE
HOSTAL • RESTAURANT

Veniu a assaborir els nostres plats de:

- Bacallà a la caçola*
- Arròs negre*
- i Gelat fregit*

Entre d'altres de tan exquisits.



Ctra. Calonge • La Bisbal Km14 s/n
Tel. (972) 65 17 10 Fax (972) 65 06 01
1 7 2 5 1 C A L O N G E (G i r o n a)

Ressò de la VIII Trobada Màgica

Amb gran èxit es celebrà la vuitena edició de la trobada Màgica amb la participació de més de 500 il·lusionistes professionals i afeccionats procedents de 21 països diferents en els què s'han d'incloure els presidents de les associacions i congressos nacionals més importants del món.

En el sopar de gala celebrat al Palau d'Esports i Congressos hi assistiren 540 persones que omplien el recinte i que tingueren més sort que el prop de centenar que no pogueren gaudir de la vetllada per estar venuts tots els tickets i la manca d'espai. En el transcurs de la festa durant la qual hi actuaren es-

pectades de nivell internacional, es nomenà Reina de la Il·lusió a la cantant catalana Núria Feliu que rebé de mans de l'organitzador la monu-



Els il·lusionistes portaven la màgia fins i tot a peu de taula.

mental vareta màgica, distintiu del seu regnat. Al sopar hi assistiren el conseller de Comerç, Consum i Turisme de la Generalitat Sr. Ricard Alegre, el vice-president del parlament català Sr. Arcadi Calzada, el delegat dels serveis territorials de cultura de la Generalitat Sr. Saqués i alguns alcaldes de diferents pobles.

L'endemà al mateix escenari el públic que en nombre aproximat de 2.000 persones omplia el recinte del Palau d'Esports, pogué gaudir de les atraccions de la Gala Màgica presentada per Gabriel.

Alhora Xevi aprofità l'avinentsa de la celebració de la festa Homenatge a la Vellesa per oferir les actuacions de Rex (Holanda), Magoo (Espanya), Pavel (Suïssa) i Gustavo Lorgia

(Colòmbia) a la gent gran homenatjada en el transcurs d'un dinar.

També cal ressaltar la participació de més de 30 stands a la cada vegada més important Fira Màgica que exposa el material professional que fabricants d'arreu del món aprofiten per exhibir a la trobada Màgica, signe evident de la repercussió que ja té a nivell mundial.



L'organitzador i ànima de la Trobada, Xevi, adreçant-se al públic acompanyat de les autoritats locals durant l'acte de cloenda



Els artistes participants al Sopar Màgic en plena i entusiasta desfilada final. Ali Bongo en primer terme i portant la senyera.



Núria Feliu rep de mans d'en Xevi la vareta que la corona Reina de la il·lusió



GENERALITAT DE CATALUNYA

Cap a Europa

La Generalitat és conscient que els ciutadans de Catalunya no tenen prou informació sobre el procés d'unificació europea i el Tractat de Maastricht, i es proposa millorar aquest coneixement.

UNA EUROPA SENSE FRONTERES

El dia 1 de gener de 1993 comença el mercat interior europeu, el mercat sense fronteres.

Aquest mercat assegura la **lliure circulació de persones, capitals, mercaderies i serveis.**

El mercat interior europeu oferirà més productes i serveis, a millor preu i qualitat, en eliminar-se els efectes negatius dels monopolis i fomentar-s'hi la competència.

Els nostres empresaris tindran accés lliure i sense entrebancs al mercat més ric del món, el mercat interior europeu. Però al mateix temps tindran més competència.

Per tant, la Comunitat Europea ens obliga a progressar, a ser més competitius, a tenir i oferir un més gran nivell de qualitat.

Per a progressar, Catalunya ho haurà de fer amb Europa.

CATALUNYA ★ UN PAÍS ★ D'EUROPA



Exposició commemorativa del centenari del tren de Sant Feliu

INAUGURACIÓ DE L'EXPOSICIÓ DEL TREN DE SANT FELIU

El dia 27 del mes de juny es va inaugurar a Sant Feliu l'exposició que ha preparat el Consorci dels Ajuntaments



de la línia per a festejar el Centenari dels inicis del tren.

En l'acte inaugural, hi feren acte de presència representants del Consorci, i el President Antoni Juanals, en la persona de Roser Casas -besneta de Joan Casas, el principal promotor del tren- va retre un senzill homenatge a tots els treballadors de tots els temps del tren.

Allí mateix, al Teatre-Auditori Municipal, es pogué visionar l'excel·lent vídeo muntat per l'empresa guixolenc TOP Produccions que resumeix d'alguna manera la història del tren i, doncs, el contingut de l'exposició.

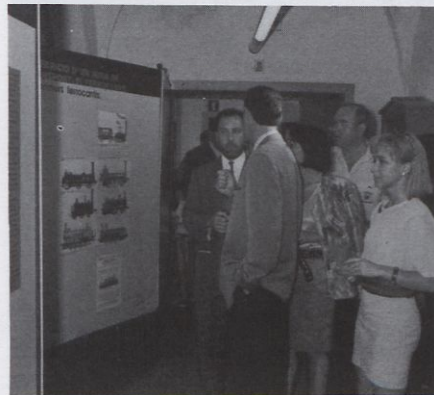
El nombrós públic que ocupava els seients del Teatre celebraren el conjunt de l'acte amb aplaudiments.

CONTINGUT DE L'EXPOSICIÓ

L'exposició està formada per 37 plafons grans (1'5 x 1'2m) i vuit vitrines, que mostren -amb fotografies, documents i objectes- un breu resum de tota la història del nostre tren des dels seus orígens fins a la seva desaparició i l'estat actual de les instal·lacions i parc mòbil.

El tema es divideix en nou grans títols:

*L'aparició d'un mitjà de transport: el



ferrocarril.

*El tren de Sant Feliu a Girona (Projecte, promotors, obres d'esplanació, material, estacions...etc).

*La inauguració (juny de 1.892).

*De la inautació (1.936-1.939) a FEVE.

*Els treballadors (Servei de moviment, de via i obres i de tallers i tracció).

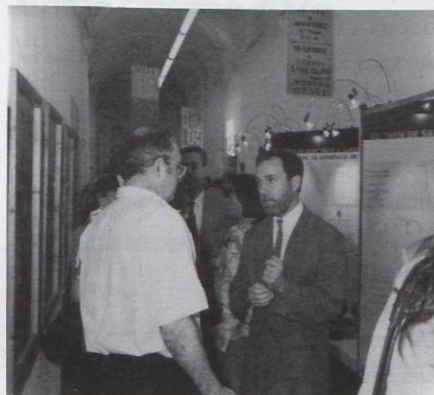
*L'ús del tren (transport de mercaderies i de viatgers).

*Accidents i incidents.

*La crisi (La proposta d'enllaç amb el tren d'Olot i el tancament).

*Projectes de reutilització i estat actual de les estacions, etc.

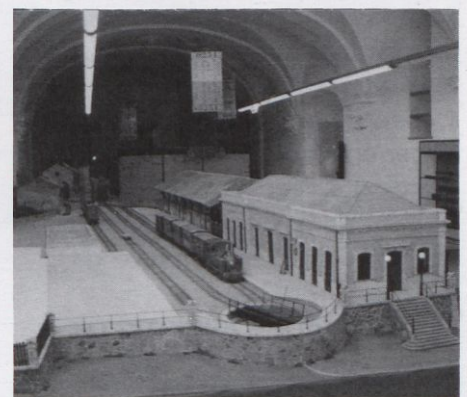
En vuit vitrines, s'hi exhibeixen tota mena d'objectes i alguns documents relacionats amb l'existència del tren: pedres litogràfiques dels títols d'accions,



plànols i estris de l'època utilitzats per a poder fer-los, (fanals, jaqueta i gorres de treballadors, bieles i plaques de màquina, pics, etc.)

LA MAQUETA DE L'ESTACIÓ I ALTRES APORTACIONS DELS AMICS DEL FERROCARRIL DE SANT FELIU

A l'exposició hi ha, a més, una maqueta gegant (més de 14m. de llargada per 4 d'amplada) de l'estació de Sant Feliu, feta a escala i amb tots els detalls haguts i per haver, reproduccions exactes de vagons i locomotores, igualment fetes a escala. Val a dir que és el que més crida l'atenció dels nombrosos visitants. N'és autor Ignasi Griñón,



guixolenc de gran saviesa en les mans i en l'intel·lecte, puix que ha realitzat un autèntic treball de recerca, d'arqueologia industrial.

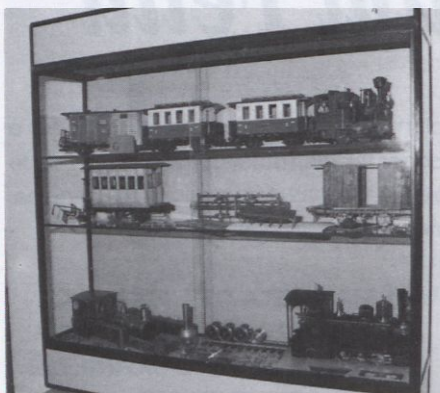
Ell amb altres membres de l'Associació d'Amics del Ferrocarril han participat amb entusiasme a l'hora de preparar i instal·lar una altra maqueta, força més petita, amb tot de trens en moviment i semàfors que els aturen o els donen senyal verda. Els més petits s'hi encanten!

Dues vitrines més, de l'esmentada Associació, contenen miniatures i peces de màquines i de vagons reproduïts.

Hi destaquem la maqueta preciosa d'una màquina feta pel senyor Miquel Gorgui.

DOS VÍDEOS

A l'exposició es passen també dos



vídeos. Un de 25 minuts produït pel Consorci i fet, com hem dit per TOP Produccions, més pedagògic, que resumeix l'exposició del tren. Aquest és a la venda.

Una altre vídeo més llarg, d'unes tres hores de durada, que és la suma de tots els films que hi havia sobre el tren, va passant successivament a través de tres monitors que ambienten el recinte.

Ha estat possible comptar amb aquesta veritable joia per les aportacions d'Alfons Hereu, Antoni Ferrer, Jaume Buxó, Manuel Maristany, Josep M. Mas i Josep Ll. Garcia. L'Alfons era l'encarregat, per part de la Comissió, de coordinar els treballs.

Com és de suposar, aquest darrer de llarga durada, no és a la venda.

EL QUADRE ARTÍSTIC DE NÉSTOR I ALTRES

De tots els altres elements que acompanyen i completen l'exposició (quadres amb fotografies, fotografies ampliades, una aquarel·la, composicions de botons del nostre tren i bitllets, cartes i segells de l'Associació Filatèlica, etc, destaca el treball artístic realitzat per en Néstor, sobre suro, d'una màquina del tren i els escuts de les poblacions de la línia, amb data de 1.969.

GUIÓ, FOTOGRAFIA, DISSENY I MUNTATGE

En la redacció del guió hi han treballat els arxivers dels Ajuntaments de la línia:

Joan Boada (Girona), Marta Albà (Llagostera), Joaquim Carreras i Lluís Esteve Casellas (Cassà de la Selva), Isabel Pernal (Santa Cristina d'Aro) i Sílvia Alemany i Àngel Jiménez (Sant Feliu de Guíxols).

La fotografia de l'exposició ha anat a càrrec del gironí M. Oliveras, que ha treballat sobre les imatges que han lliurat molts i molts col·laboradors.

El muntatge i maquetació ha anat a càrrec de Néstor Sanchis i de Marià Ferrer.

I el disseny de tot el conjunt, de Marià Ferrer.

AGRAÏMENTS

L'exposició en commemoració del centenari i del tren no hauria estat possible sense la col·laboració de moltes persones que han ofert les seves fotografies, els objectes, pel·lícules, etc, i d'alguna entitat.

Amb el risc de deixar-nos-en en l'oblit alguna cosa que lamentàriem hem pensat que potser valdria la pena de deixar-nos referència escrita:

Cambra de Comerç Sant Feliu de Guíxols
Associació d'Amics del Ferrocarril de les Comarques Gironines
Arxiu Històric. Ajunt. St. Feliu de Guíxols
Arxiu d'imatges Ajuntament de Girona.
Ajuntament de Santa Cristina
Museu Etnològic de Llagostera
Associació Filatèlica i Col·leccionisme de SFG

Arxiu Històric de Girona

Ignasi de Blas i Vilà (+)

Família de Blas i Vivas

Ignasi Griñón

Jordi Rabell

Alfons Hereu

Jordi Garreta

Jordi Ibáñez

José M. Vicens

José Ll. Lucena

Ramon Piera

Manuel Almar

José Almar

Eduard Almar

Jordi Ros

Màrius Jacomet

Consol Bussot

José Roura

Francesc Brea

Lluís Palahí

José M. Bas

José Aulet

Jordi Budó

Jaume Buxó

Toni Ferrer

José Mir

Joan Capdevila

Manuel Maristany

José Ll. Garcia

Jordi Ibáñez

Neus Casellas

José Gurgui

José Bronsoms



Joan Fernández López

Albert Gironès

Martí Girona

Manel Vicens

Ramon Brugulat

Montserrat Duch

Dolors Gurnés

Narcís Isern

José Izquierdo

Joaquim Madrenas

Maria Mont

Maria Dolors Naval

Francesc Ruiz

Nuri Ruiz

Fina Solà

Pere Torrent

José Vall. Ilosera

José Vidal

Joan Codolar

Francesc X. Romero

Jordi Bas

José Menció

Maria Taverner

Àngel Sala

Rosa Tornabells

Joan Vilanova

Martí Lliuret

José Figueras

José M. Jordi

Carme Rams

Quimeta Izquierdo

Joaquima Pla

Joaquima Figueras

Tomàs Rams

José Rusalleda

John Heijink

Pintor, nascut a Eindhoven (Holanda) el 1968.

És llicenciat per l'Acadèmia de Belles Arts d'Eindhoven.

A John Heijink l'interessa captar imatges quotidianes en aquests moments de la vida que toca viure a l'ésser humà. Amb la més constant atenció i una fina sensibilitat observa tots els aspectes reals per a transformar-los en una resposta emocional a les impressions òptiques intentar trobar alhora una relació formal que no sigui tan sols una restitució breu en l'art, per a plasmar en paper o en la tela la visió de l'artista. La figuració de les seves obres ens dóna a entendre el gran domini del dibuix, de les seves formes expressives i texturals de collage i grafisme presents en la majoria de les seves creacions. John Heijink ha treballat en la revista STRIPTUUR com a dissenyador de còmic, alternant la pintura a la qual es dedica d'ençà el 1.988.

1.988: Exposició individual al Museu Kempenland (Holanda)

Exposició individual a la Galeria Sports Lithos de Sporthal best (Holanda).

1.989: Exposició col·lectiva a la Galeria Madelein d'Orleans (França)



Exposició individual a la Sale de la Ville de Luxembourg

1.990: Treballa per encàrrec de la televisió holandesa per a la realització dels dibuixos animats "Het Groenegras Effekt".

Primer premi del festival d'Animació Vision.

1.991: Exposició col·lectiva a la Galeria Witte de With de Rotterdam (Holanda)

Exposició col·lectiva a la Galeria Nuovo Aleph de Milà (Itàlia)

1.992: Exposició individual a la Galeria El Celler de Canet de Mar (Barcelona)

Té prevista una propera exposició a S'Agaró.

Les seves obres es troben en col·leccions públiques i privades d'Holanda, Bèlgica, França, Espanya, Itàlia i Luxemburg.

John Heijink resideix a Castell d'Aro d'ençà 1.990.

J.J. GALLARDO

CONSORCI PER AL
CENTENARI
DEL
TREN
DE
SANT FELIU DE GUÍXOLS
A GIRONA



100

RECORREGUT DE L'EXPOSICIÓ

Santa Cristina d'Aro

1 - 16 agost

Quart

22 agost - 6 setembre

Llambilles

11 - 13 setembre

Cassà de la Selva

19 setembre - 12 octubre

Castell-Platja d'Aro

24 octubre - 15 novembre

Llagostera

21 novembre - 13 desembre

Girona

19 desembre - 10 gener

Sant Feliu de Guíxols

15 gener - febrer

VI Trobada de Dibuix de la Vall d'Aro

El passat mes de juny tingué lloc la sisena Trobada de Dibuix a la Vall d'Aro, la qual s'ha desenvolupat a Santa Cristina d'Aro i més concretament al Pavelló d'Esports Municipal.

Els 322 concursants, nens i nenes de totes les escoles de Castell, Platja i Santa Cristina d'Aro van haver de demostrar les seves habilitats artístiques per tal de plasmar sobre el paper el tema escollit per a aquesta Trobada: la Catalunya Olímpica.

Els guanyadors dels diferents premis foren els següents:

Categoria de pre-escolars: Sabina Masero

Cicle inicial: Francesc Esteve

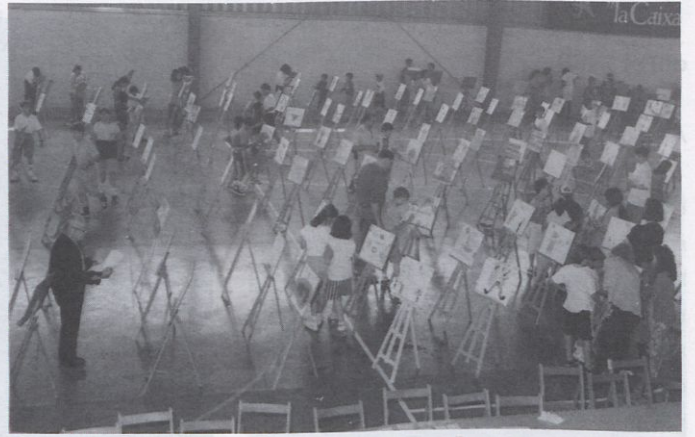
Tercer i quart de bàsica: Albert Paul

Cinquè, sisè i setè: Manuel Villalba

Vuitè: Inocència Sánchez



Premi Nacional de Teatre per al Col·legi Sant Josep



Els alumnes de 2n curs d'E.G.B. del Col·legi St. Josep de St. Feliu han assolit aquest passat mes de juny el primer premi del concurs de teatre de la campanya "El país a l'escola" que, anualment i a nivell nacional, organitza el Congrés de Cultura Catalana.

Tan sols en aquests dos anys primerencs d'escolaritat, aquests nens han representat ja quatre obres, dues per any: "Els Pastorets", "Les Figures del Pessebre", "La Llegenda de Sant Jordi" i "Sant Jordi, una nova llegenda". Ha estat la darrera la que ha concursat i la que, després de dues representacions, una a Barcelona amb cinc escoles semi-finalistes i una altra al teatre "La Faràndula" de Sabadell juntament amb els tres finalistes, la que ha obtingut el guardó.

"Sant Jordi, una nova llegenda" és una versió nova i fresca del clàssic català que aborda el tema des d'una lectura musical i en el més pur estil rocker que els nens interpreten amb gràcia i soltura, acompanyats d'una música enganxosa

que fa que el públic connecti de seguida amb els petits artistes. El guió, la constància i el treball és obra de la seva professora, l'Anna García, qui en adonar-se de la predisposició de tota la classe a fer teatre, ha sapigut utilitzar-la com a eina pedagògica eficaç per a la formació dels infants.

L'obra es representà per primera vegada en el marc de les activitats del col·legi. Donada la importància del premi obtingut -cal tenir en compte el nivell nacional i el prestigi de l'entitat que l'organitza- fora convenient que la direcció i els educadors del Col·legi es plantegessin oferir una representació oberta de l'obra a l'auditori municipal, petició que ja ha estat reiterada des de diferents sectors. Molts s'han quedat amb les ganes de veure els petits artistes locals. Per molts anys!

P.B.M

òptica

OPTICA MONTSERRAT SALA
Av. Costa Brava, 21 - Tel. 81 75 64 - 17250 PLATJA D'ARO (Girona)

MAR FRANC

LA MILLOR PELL AL MILLOR PREU

Ctra. a Sant Feliu, 22 - PLATJA D'ARO

 Cristalleries Cial. de l'Alumini
COSTA BRAVA S.A.

Serralleria en alumini i cristalleries

**VIDRES PLANS
FUSTERIA ALUMINI
MAMPARES BANY**

Ctra. Santa Cristina d'Aro, s/n
Tel. (972) 81 82 15
PLATJA D'ARO (Girona)

1

El Ministeri d'Obres Públiques i urbanisme ha decidit finalment desautoritzar la instal·lació de terrasses fixes al Passeig Marítim de Platja d'Aro, d'acord amb el que preveu la Llei de Costes. Els empresaris del Passeig han instal·lat uns para-sols d'iguals característiques per a tothom que seran finançats en un 60% pel Departament de Comerç, Consum i Turisme de la Generalitat i en un 40% per l'Ajuntament. Es pretén amb aquesta mesura millorar la imatge d'aquesta zona de vianants la qual, a més de la iniciativa esmentada es veurà afavorida amb una zona de passeig més ampla, de 8 metres, entre les terrasses i la platja i de 4 metres per vials per a serveis d'urgència.

D'altra banda, l'Ajuntament es farà càrrec de les obres d'enllumenat del Passeig que pugen 24 milions de pessetes vista la negativa del MOPT a fer-se càrrec d'aquesta partida en considerar que la seva aportació ja ha estat prou important. Els fanals estaran disposats al llarg del passeig a una distància entre si de 80 metres i il·luminaran el passeig i la platja mitjançant els tres focus instal·lats a cada torre.



7

TORNEIG VALL D'ARO DE FUTBOL JUVENIL

L'Osasuna va ésser el guanyador de l'11ª edició del Trofeu Vall d'Aro de futbol juvenil en el qual hi participaren els equips del Tenerife, el Centre d'Alta Tecnificació, l'Osasuna, el València, el Figueres i l'amfitrió, l'Aro C.E.

La final fou disputada entre els equips de l'Osasuna i el València, essent guanyada pel primer per un resultat de

1-0 en un partit molt igualat i en el qual, el gol de la victòria fou marcat en temps de descompte. El Centre d'Alta Tecnificació assolí el tercer lloc en derrotar al Figueres, quart classificat, per 2-0. El Figueres i l'Aro es repartiren les dues últimes places.

El trofeu al millor jugador se l'emportà Ruben, del Tenerife, el de màxim golejador Moreno, del València (3 gols) i el de millor jugador local, Coke.

15

NOU CENTRE D'ASSISTÈNCIA SANITÀRIA

L'Hospital de Palamós ha posat en funcionament aquest estiu un Centre d'Assistència Sanitària a Platja d'Aro per tal de descongestionar el Servei d'Urgències de Palamós que durant el període estival triplica el número d'atencions. El nou servei està situat a l'Avinguda d'Strasbourg, a l'Eurocenter i funciona les 24 hores del dia fins al 15 de setembre. El nou servei atindrà a la població turística, transeünt desplaçada al municipi i inclou consultes de medicina general, consultes i tractaments de pacients amb patologia crònica i urgències; també atén les urgències de la població autòctona. Per fer-ho, compta amb dos metges, dos infermeres i dos auxiliars, personal que es redueix durant el torn de nit; el centre està equipat amb un equip d'anàlisi clíniques, un d'exploració radiològica i el material mèdic habitual. Per traslladar als pacients que es deriven a altres centres hospitalaris es disposa d'una UCI mòbil pels pacients que ho requereixin. Per la seva banda, el Dispensari Municipal segueix funcionant normalment.

Aquest servei que inicialment s'ha posat en funcionament a Platja d'Aro, Torroella de Montgrí i l'Estartit s'aniria escampant en els propers anys a tota la Costa Brava.



16

EL PAS DE LA TORXA OLÍMPICA

El foc olímpic tingué una rebuda entusiasta dels ciutadans al seu pas per Platja d'Aro i Sant Feliu. Prop de tres quarts d'onze del matí, entrava al nucli urbà de Platja d'Aro i s'encenia un



pebeter instal·lat a la Plaça de l'Ajuntament on romangué encès durant alguns dies. Multitud d'escolars i públic en general, omplien les amples voreres del poble aplaudint i fent onejar les senyeres. Mitja hora més tard, la flama entrava a Sant Feliu, essent l'alcalde Antoni Juanals un dels portadors. Moltíssim públic també i els infants de les escoles reberen el pas del foc olímpic que serví per encetar la Diada de l'Esport amb un seguit d'activitats esportives.



25

PROBLEMES A LA POLICIA MUNICIPAL DE PLATJA D'ARO

Problemes de personal han provocat que l'Ajuntament de Castell-Platja d'Aro hagi ordenat que els cinc agents de la Policia Municipal que es dediquen a tasques de policia judicial suspenguin aquestes activitats. La manca d'agents en feines més pròpies del cos com ara la regulació del trànsit o el compliment

de les ordenances municipals, han obligat a prendre aquesta decisió.

Aquest acord topa amb la intenció del jutge de seguir encarregant els serveis judicials a la Policia Municipal emprant-se amb el que preveu la Llei de Policia Local de Catalunya. En cas de no complir els requeriments dels jutges, l'alcalde Joan Giraut podria ser acusat de delictes de desobediència.

EL PATRONAT DE COMERÇ I TURISME DE SANT FELIU EDITA UN LLIBRE

Tenim notícies que molt aviat els turistes que visiten Sant Feliu i els mateixos guixolencs disposaran d'un breu llibre que els guiarà per la ciutat. Es tracta d'un text senzill i que, amb moltes fotografies, ofereix una imatge de Sant Feliu molt lligada a la seva realitat. És, doncs, una guia turística i alhora una guia de la ciutat.

Sant Feliu ofereix als forasters platja, sol i muntanya, i una oferta hotelera, gastronòmica i comercial de qualitat. Però també posa a la seva disposició els seus serveis culturals: el seu patrimoni arquitectònic/monumental, l'església, monestir, Arc de Sant Benet. El seu urbanisme: el Passeig, les seves curioses cases (Casino dels Nois, Casa Patxot, etc.).

Està vist, doncs, que l'oferta turística de Sant Feliu —i la imatge que crea— vol ajustar-se al que en realitat és. I la veritat és que pot oferir la típica de ciutat marinera (espai marítim, sol i platja) i els equipaments turístics; i alhora pot oferir un model alternatiu i complementari al primer, que es fonamenta en la seva rica història i en la promoció cultural i ecologista. És a dir, la seva identitat física i espiritual.

Es publica en sis idiomes, i en el proper número en parlarem amb més detall perquè ja disposarem d'un exemplar.

ELS JOGLARS AMB "YO TENGO UN TIO EN AMERICA", EL PLAT FORT DE LA FESTA MAJOR

Per fi tindrem quelcom del teatre que es mereix la nostra població: Teatre del bo. Després vindrà Darío Fo, etc. L'enhorabona, doncs, als programadors d'aquestes representacions teatrals.

Als Joglars tothom els coneix, i les seves obres són igualment conegudes, són cèlebres, i no només pel valor intrínsec de la seva representació sinó per les circumstàncies socials i polítiques que normalment provoca. L'humor i la ironia —sovint corrosiva— que es desprèn de les seves representacions, mai no són de l'agrat del poder (sigui quin sigui).

Després de veure la representació podem parlar concretament de "Yo tengo un tío en América". Però en un principi donem la benvinguda a qualsevol gest que ens ajudi a desmitificar tot allò del "V Centenari del descobriment d'Amèrica".

JA ÉS A LA VENDA EL CATÀLEG/LLIBRE DE L'EXPOSICIÓ DEL TREN

Ja es pot comprar el llibre que acompanya l'exposició del Centenari del Tren.

És un llibre de 60 pàgines, amb un format de 24'5 cm. per 34 cm., que inclou unes 250 fotografies, moltes en color, que es pot adquirir per 2.500 pta.

Hi ha pràcticament totes les fotografies de l'exposició, amb uns textos molt més llargs que no pas els de l'exposició, que expliquen més extensament la història del tren centenari. Els autors i el dissenyador són els mateixos de l'exposició.

30

TARGETA "COMERÇ PLATJA D'ARO"

L'Ajuntament de Castell-Platja d'Aro ha llençat amb una targeta de crèdit pròpia del municipi fruit del conveni signat amb una entitat bancària. La targeta que es comercialitzarà amb el nom de "Targeta Comerç Platja d'Aro",

facilitarà al usuari les compres als establiments adherits i a més, podrà gaudir dels sorteigs i ofertes de promoció que s'oferiran. L'Ajuntament disposarà d'un 0'75% de la facturació per tal de destinar-lo a accions promocionals.

PERILLA LA SUBVENCIÓ, PER PART DE LA GENERALITAT, A LA PISCINA DE SANT FELIU?

Són tan sols rumors que corren, i que nosaltres ens neguem a creure. Perquè ens perjudicaria molt. La ciutat de Sant Feliu compta sobradament amb totes les condicions per tal que li sigui adjudicat l'ajut de la Direcció General de l'Esport: el terreny de propietat municipal, un projecte madurat, el temps a demanar-ho, etc...

Si es confirmés aquest malson, s'acumularia el volum del greuge comparatiu del nostre poble en relació amb d'altres de color polític diferent.

Alimentar aquesta desconfiança envers el Govern de la Generalitat, el govern de tots, no serviria gens per a anar creant aquell clima de normalitat —net de mesquines suspicacions— en les relacions de tots els governs locals respecte la justa administració de Catalunya.

INAUGURACIÓ DE L'HÍPER ESCLAT

El 19 de juny, l'empresa de distribució alimentària Bon Preu SA va obrir un nou hipermercat ESCLAT a Sant Feliu de Guíxols, concretament a la carretera de Girona. Amb aquest, ja són 5 els hipermercats amb què compta l'empresa, amb seu a les Masies de Voltregà (Osona).

El nou ESCLAT del Baix Empordà disposa de 5.185 metres quadrats, 2.600 dels quals són destinats a superfície de vendes i ofereix 100 places de pàrquing cobert. Compta amb 9 caixes equipades amb scanner i 10 arcs antirobatori. L'híper dona feina a 50 persones i distribueix 20.000 articles diferents.

L'ESCLAT de Sant Feliu ha suposat per a Bon Preu una inversió de 500 milions, mentre que la xifra de negoci prevista és de 800 milions de pessetes per aquest primer any.

A l'acte d'inauguració hi varen assistir destacats membres de l'esfera política, social i cultural de la comarca empordanesa.

Bon Preu S.A. és una empresa de capital exclusivament català que té 30 supermercats i 5 hipermercats repartits per tot Catalunya. Des de sempre, l'empresa ha fet una atenció especial al tractament de productes frescos i, per aquest motiu, la seva flota de camions distribueix diàriament tots els articles peribles.



D'esquerra a dreta, Josep López de Lerma, diputat al Parlament de Madrid, Antoni Joanals, alcalde de Sant Feliu de Guíxols i Joan Font, director general de Bon Preu S.A. en el moment de tallar la cinta inaugural del nou hipermercat ESCLAT.

Vivències de Santa Cristina d'Aro

LA TAULERA

Arbres tenies, sense arbres et vas quedar.
 Els van tallar, pensant que més gran et faries. Es van equivocar.
 Ferros hi van posar, per no deixar abeurar cavalls emmetzinats.
 Van ser segats, per entorpir el pas dels vianants.
 Gent de tota la vida surten al carrer per donar-te el bon dia.
 Altres tanquen tard, i et diuen bona nit tindràs.
 Amunt i avall et sents trepitjada com una burilla.
 Cansada estàs, però tu sabràs que els dones vida.
 No pots descansar ni a l'alba ni amb llum vespertina.
 Abans tenies la vida més tranquil·la.
 S'acosta el temps que et deixaran d'emprenyar. I espero que
 no els trobis a faltar.
 Has vist de tot per aquesta teva via:
 Gent que t'ha respectat.
 Altra gent que t'ha maltractat.
 Recorda el pas lent i deixa aquell que talla el vent.
 Perquè tu sempre seràs la primera via.

AMADEU



*El Barça és campió
 La Penya la gran afició
 Campió, afició i senyera fan una nació
 I a la "font picant" el dinar de germanor.*

Amadeu



Podria ser el "Geiser" de Santa Cristina d'Aro



Un grup de cristinencs amants del teatre i del plaer de viatjar, van realitzar una excursió per presenciar l'espectacle de la passió d'Olesa i una visita al Santuari de Montserrat. Una anècdota per recordar: podria ser el "sequillo" que van menjar al parc difícil de trobar, amb ombres, ànecs i cobla de què van gaudir. Viatge organitzat pel Crec i la Conselleria de Cultura de Santa Cristina d'Aro. A la foto col·lectiva hi falten els nostres amics. Xavier Casadevall, Pere Ciurana i Xavier Dausà.



FESTA DE L'ESCOLA DE SANTA CRISTINA D'ARO. Un any més l'Associació de Pares d'Alumnes i el claustre de professors, juntament amb la Regidoria de Cultura han celebrat aquesta diada. Atletisme, gimcana, dinar de germanor, jocs diversos, grup d'animació, xocolatada i "escuma" per a tots, han estat el contingut d'aquesta festa plena d'alegria i amistat.





Viatge de formació cultural d'alumnes de l'escola de Santa Cristina d'Aro a Girona.

L'estació d'autobusos de Platja d'Aro

S'estan realitzant a bon ritme les obres de construcció de l'estació d'Autobusos de Platja d'Aro situada a l'antic aparcament de la zona dels Estanys, en un terreny de propietat municipal que l'Ajuntament ha cedit a la Generalitat. Aquesta obra s'inclou en el Pla d'Estacions d'Autobusos endegat per la Generalitat, el qual determina el tipus d'estació que correspon a cada poble o ciutat. El de Platja d'Aro correspon al tipus anomenat "terminal lleugera" que contempla

-Amb caràcter de necessari:

Andanes de terminals i zona de maniobra. Zona d'estacionament. Vestíbul i sala d'espera. Sanitaris. Plafons d'informació. Sistema de climatització

-Amb caràcter de convenient:

Màquines de begudes. Telèfon públic. Bar-cafeteria. Farmaciola. Font pública. Magatzem amb material de l'estació. Connexió amb el transport públic urbà. Aparcament de turismes. Connexió amb altres mitjans de transports.

A més, cal considerar els requeriments de l'Ajuntament quant a fornir l'estació d'un aparcament per a autobusos discrecionals i els de les empreses concessionàries per a ubicar-hi les seves instal·lacions.

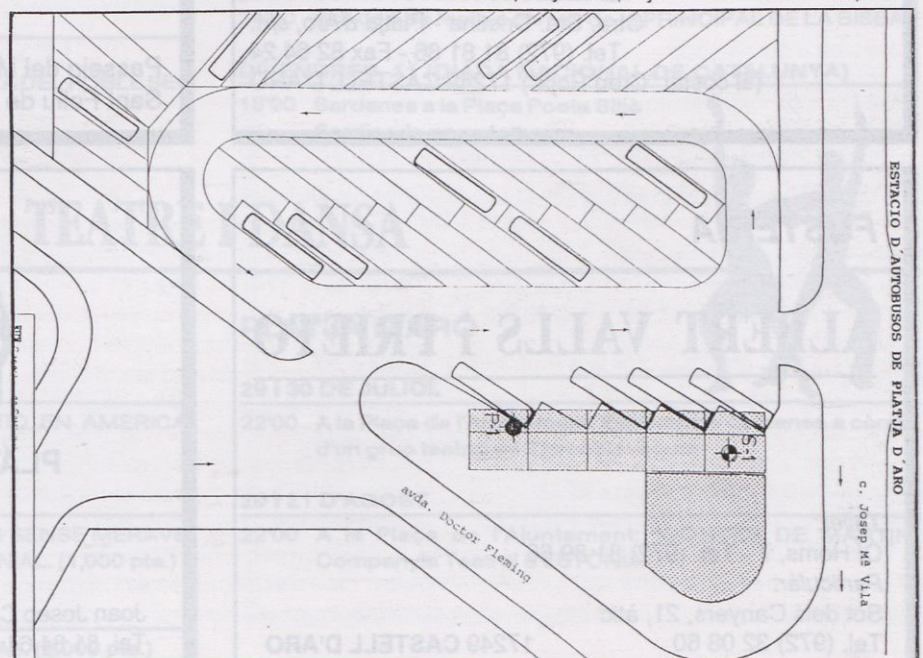
Els terrenys en qüestió ofereixen unes condicions pel que fa a la seva situació força bones, ja que:

- Estan situats a prop de la carretera C-253 que suporta la major part del tràfic d'autobusos.

- Aquesta ubicació modifica molt poc l'esquema actual del transport regular de viatgers per carretera ja que, d'una banda, permet mantenir els itineraris de penetració actuals, i d'altra, el desplaçament necessari de les parades actuals no suposa grans molèsties.

El disseny de l'estació d'autobusos de Platja d'Aro s'ajusta a la tipologia general establerta, si bé d'acord amb l'experiència adquirida al llarg d'aquests anys, s'intenta una millora puntual d'alguns aspectes.

El més important és el que assaja de simplificar els elements necessaris per a la estació. Fins ara hi ha hagut sempre una clara dicotomia entre els dos elements bàsics: edifici i andanes. Aquests dos elements sempre han presentat certs problemes d'unió. Ara es vol que l'element tipològic d'andana prengui més protagonisme i sigui l'objecte definitori de l'estació, utilitzant-lo no només com a porxada exterior sinó també com a coberta d'espai inferior. L'edifici com a tal es dissol en una sèrie de caixes que organitzen els diferents requeriments programàtics, donant una permeabilitat molt alta. El pressupost del projecte puja 121 milions de pta.



MI MAS OTA

**Animals de companyia - Complementos
Tot pel seu amic**

Josep Bas, 17 - Tel. 82 64 35 - PLATJA D'ARO

Lluís Borràs

ELECTRICITAT
FONTANERIA I
GAS

Dolors Sala

ELECTRODOMÈSTICS
FERRETERIA I
PINTURES

Ctra. Palamós, 25 - Tel. 81 76 03 - 17250 PLATJA D'ARO

GALERIA D'ART N. ESPUÑA

Travessia Barceloneta, 16
17220 SANT FELIU DE GUÍXOLS

HORARI: obert 10 a 1 h.
17 a 21 h.

Tel. 32 28 45

**josé
hurtado
carmona**



LIMPIEZAS INDUSTRIALES

C/ Industriales, 9
Apartado Correos, 158

CASTILLO-PLAYA DE ARO
Teléfonos 81 77 89 - 81 79 88

PISCINES GIRONA

CONSTRUCCIÓ I SERVEIS, S.A.

Ctra. Sta. Cristina - Platja d'Aro, s/n.
Tel. (972) 81 81 86 - Fax 82 64 24
(al costat "Creu Roja") 17249 CASTELL D'ARO

BAR CAFETERIA TERRASSA

EL CASINO GUIXOLENSE

NUEVA DIRECCION
INGRID Y JORDI

Passeig del Mar, 36-38
Sant Feliu de Guíxols

Tel. 32 10 14

FUSTERIA

ALBERT VALLS i PRIETO

Taller:

C/ Homs, 7 - Tel. (972) 81 89 66

Particular:

Sot dels Canyons, 21, àtic

Tel. (972) 32 08 60

17249 CASTELL D'ARO



**PLANXISTERIA MECÀNICA
PINTURA**

Joan Josep Caballero
Tel. 81 84 64

Av. de la Platja, s/n
17249 CASTELL D'ARO

El bon temps, les vacances i la preocupació d'entitats públiques i privades per oferir a nadius i visitants un ampli ventall d'activitats per tal d'aprofitar al màxim el temps de lleure propi d'aquestes dates, fa que durant els mesos d'estiu el calendari estigui farcit d'activitats lúdiques, culturals i fins i tot esportives.

Aquest any no és una excepció i, com sempre, aquests actes conformen una oferta àmplia, de qualitat, per a tots els gustos alhora que alguns dels quals són ja tradicionals i esperats. Malgrat que les activitats ja començaren al mes de juny, no és fins a mitjans de juliol que es despleguen amb tota intensitat: la festa Major de Santa Cristina, l'inici del Festival de

Música de la Porta Ferrada de Sant Feliu, les Serenates d'Estiu de Castell-Platja d'Aro i la Cantada d'havaneres de Platja d'Aro són el primer seguit d'actes importants que connecten amb la Festa Major de Sant Feliu la qual obre el mes d'Agost, el més actiu en aquest sentit.

El mes de Setembre però, té durant la seva primera quinzena dos esdeveniments prou importants: un de caràcter econòmic, la FIRA DE SANT FELIU que enguany celebra la desena edició i la festa Major de Castell d'Aro, aquest any amb renovada il·lusió i amb algunes actuacions interessants com podreu veure en el programa.



FESTES MAJORS

FESTA MAJOR DE SANT FELIU DE GUÍXOLS

DIVENDRES 31 de juliol

- 19'00 Cercavila pels carrers de la ciutat
- 21'00 Pregó des de l'Ajuntament
- 22'30 TEATRE: ELS JOGLARS "Yo tengo un tío en América"

DISSABTE 1 d'agost

- 12'00 Jocs de cucanya a la Platja
- 13'00 Aperitiu Concert. Lloc: Nou Casino "La Constància". Coblà Vila de Blanes
- 19'00 Espectacle infantil. Lloc: Plaça Monestir / Sardanes
- 19'30 Milla Urbana
- 22'30 TEATRE: ELS JOGLARS "Yo tengo un tío en América"
- 23'00 Sardanes. Lloc: Passeig. Coblà Vila de Blanes
- 23'30 Ball al Passeig del Mar amb CHAPÓ i LA CLANDESTINA
- 24'00 RYTMH & BLUES AL MONESTIR. Lloc: Plaça interior Monestir. Grup: FAS TARD

DIUMENGE 2 d'agost

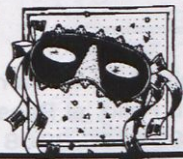
- 18'00 TEATRE: Sarsuela. Gran COMPANYIA DEL MESTRE DAMUNT. "La canción del olvido" / "Antología de la Zarzuela"
- 19'00 Sardanes al Passeig / Espectacle Infantil: plaça S. Espriu
- 22'00 Correfoc
- 24'00 Ball al Passeig del Mar amb LA TRIBU DE SANTI ARISA

DILLUNS 3 d'agost

- 20'00 Circ Perillós: "Pàjaros en el ascensor". Lloc: Psg. del Mar
- 22'00 Cinema al carrer
- Ball al Passeig del Mar amb ORQUESTRA GIRASOL

DIMARTS 4 d'agost

- 23'30 Focs d'artifici
- 24'00 Ball al Passeig del Mar amb LA SALSETA DEL POBLE SEC



SANT FELIU DE GUÍXOLS

Dissabte, 1 D'AGOST

- 22'30 Al Teatre-Auditori: "YO TENGO UN TIO EN AMERICA" Companyia ELS JOGLARS. (2.500 pta.)

Dissabte, 15 D'AGOST

- 22'30 Al Teatre-Auditori: "MARIA EN EL PAÍS SENSE MERAVALLES" de Dario Fo. Companyia LA GENIAL. (1,000 pta.)

Divendres, 4 DE SETEMBRE

- 22'30 Al Teatre-Auditori: "PSSSSH...". VOL RAS. (2.000 pta.)

FESTA MAJOR DE PLATJA D'ARO

15 d'agost

- Mati: A l'església ofici solemne amb coral
- Seguidament sardanes amb la Coblà Daurada
- Nit: Sardanes i ball amb la Coblà Daurada

FESTA MAJOR DE CASTELL D'ARO

DISSABTE, 5 de setembre

- 16'00 Cursa de mountain-bike
- 23'30 Ball a l'envelat amb el conjunt LA BRIGADA

DIUMENGE, 6 de setembre

- 13'00 Vermut de Festa Major amenitzat per la Banda "CALIU"
- 16'00 Campionat de butifarra a l'envelat.
- 18'00 Cantada d'havaneres i cançons populars pel grup VORAMAR
- 23'00 Ball a l'envelat amb EL TREN DE LA COSTA

DILLUNS, 7 de setembre

- 16'00 Concursos i jocs infantils amb el Grup d'Animació EL CARRILET
- 21'30 Cantada d'havaneres pel grup TERRA ENDINS. Cremat per a tothom.

DIUMENGE, 8 de setembre

- 11'00 Repicada de campanes
- 12'00 Missa solemne
- 13'00 3 sardanes a càrrec de la coblà LA PRINCIPAL DE LA BISBAL
- 18'00 Audició de sardanes per la coblà LA PRINCIPAL DE LA BISBAL
- 23'00 Concert de Música Catalana
- 24'00 Ball de fi de festa a càrrec de la PRINCIPAL DE LA BISBAL

DIVENDRES, 11 (DIADA NACIONAL DE CATALUNYA)

- 18'00 Sardanes a la Plaça Poeta Sitjà
- Sardinada per a tothom



TEATRE I DANSA

PLATJA D'ARO

29 I 30 DE JULIOL

- 22'00 A la Plaça de l'Ajuntament: Espectacle de dansa a càrrec d'un grup teatral de Txecoslovàquia

20 I 21 D'AGOST

- 22'00 A la Plaça de l'Ajuntament: "CONTES DE MARTIN" Companyia Teatral d'ESTÒNIA



FESTES POPULARS, SARDANES I HAVANERES

CASTELL-PLATJA D'ARO

AGOST 1

FESTA SUÏSSA. BALL. Conjunt LATINO - Plaça Major - Platja d'Aro

4

SARDANES. FLAMA DE FARNERS - Pl. Sardana - Platja d'Aro

8

FESTA URB. DALMAU. BALL. Conjunt ZEPPELIN - Platja d'Aro

9

FESTA URB. DALMAU. BALL. Conjunt LATINO - Platja d'Aro

11

SARDANES. VILA DE BLANES - Pl. Ajuntament - Platja d'Aro

18

SARDANES. Cobla SELVAMAR - S'Agaró

22

HAVANERES. Grup BERGANTI - Castell d'Aro

25

SARDANES. LA BISBAL JOVE - Pl. Ajuntament - Platja d'Aro

SETEMBRE 1

SARDANES. FLAMA DE FARNERS - Pl. Ajuntament - Platja d'Aro

11

BALL POPULAR. Conjunt CHAPO - S'Agaró

22

HAVANERES. Grup PORT-BO - Montbar - Platja d'Aro

26

HAVANERES. Grup ELS TRAPERS - Castell d'Aro

SANT FELIU DE GUIXOLS

AGOST

Dia 1 - Tarda 19h. - Nit 23h.

Dia 2 - Tarda 19h. - Nit 23h.

Dia 3 - Tarda 19h. - Nit 23h.

Dia 4 - Tarda 19h. - Nit 23h.

Dia 12 - Nit 22'15h.

Dia 19 - Nit 22'15h.

Dia 26 - Nit 22'15h.

Vila de Blanes

La Flama de Farners

Cadaqués

Ciutat de Girona

La Pral. de Banyoles

La Flama de Farners

Foment de la Sardana

SETEMBRE

Dia 2 - Nit 22'15

Dia 9 - Nit 22'15

Baix Empordà

La Unió

ART



CASTELL-PLATJA D'ARO

CASTELL DE BENEDORMIENS

CASTELL D'ARO

Del 15-07 a 2-08-1992

Exposició pictòrica

ANNA SOLÀ - ANNA AGUSTÍ

Del 4 a 26-08-1992

Exposició pictòrica

COLLECTIVA DE JOVES

Del 29-08 a 20-09-1992

Exposició pictòrica

JOAN PUJOL CARANDELL

SALA DE CA LA GENEROSA DE ST. POL

Del 20-07 a 9-08-1992

Exposició pictòrica

ANTONIO DE VARGAS ALEGRE

De l'11 a 30-08-1992

Exposició pictòrica

MA. PAU ILLANA

Del 2 a 30-09-1992

Exposició pictòrica

JOHN HELJINK

SANTA CRISTINA D'ARO

1 - 16 d'agost

A la Sala d'exposicions Municipal
(Antiga Estació)

EXPOSICIÓ DEL CENTENARI DEL TREN
DE SANT FELIU DE GUÍXOLS A GIRONA

situada als baixos de la Cambra de Comerç de St. Feliu, al Passeig del Mar, 40 (Tels. 82 06 36, 32 08 84 ó 32 54 50 i Fax 32 54 50). La Fira és organitzada pel patronat Fira de St. Feliu, Ens Autònom Municipal format per l'Ajuntament i la Cambra de Comerç, Indústria i Navegació de la ciutat.

FIRA D'ARTESANTS I BROCANTERS a ST. FELIU DE GUÍXOLS

Al Pg. del Mar i Pg. dels Guixols
8 d'Agost i 26 de Setembre

10ª FIRA DE SANT FELIU

Dijous 10 de setembre:

Inauguració a les 18 h. Obertura públic: 19.30 h. Tancament a les 23 h.

Divendres 11 de setembre

Dissabte 12 de setembre

Diumenge 13 de setembre

Dilluns 14 de setembre:

Festiu per la majoria del comerç local

Horaris obertura recinte fira:

Dies 11, 12 i 13 (festius): d'11 h. a 14 h. i de 18 h. a 23 h.

El dia 14: de 18 h. a 22 h.

Lloc: Jardins Juli Garreta de Sant

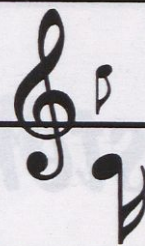
Feliu de Guixols.

Enguany, amb la celebració de la 10ª edició, la Fira ha assolit una majoria d'edat que l'ha configurat com un certamen de caràcter multisectorial de renom en el calendari català i un aparador dels productes de la comarca.

Els darrers anys passaren per la Fira unes 50.000 persones provinents de diferents indrets de Catalunya que visitaren els més de 100 stands que ocupaven els 11.500 m2 del recinte.

Les empreses interessades en exposar han d'adreçar-se a l'Oficina de Contractació de la Fira de St. Feliu,

MÚSICA CLÀSSICA



XXX FESTIVAL INTERNACIONAL DE LA PORTA FERRADA SANT FELIU DE GUÍXOLS

Dijous 6 agost 22'30. Plaça Monestir	Orquestra Filharmònica de Minsk (Bielorussia) Cor Estatal de Minsk Igor Olovnikov (Piano) Vladimir Graschenko (Baix) Leo Kramer (Director)	M. Glinka J. Rachmaniov D. Shostakovich	Obertura "Ruslan i Ludmila" Concert per a piano i orquestra núm. 2 Cantada per a baix, cor mixte i Orquestra "Execució de Estepan Razin" Op. 11
Dissabte, 8 agost 22'30. Teatre-Auditori	Música per a cobla Cobles: La Principal de Llobregat, Sant Jordi, Juvenil de Bellpuig		
Divendres, 14 agost 22'30. Teatre-Auditori	Virginia Perramon (Soprano) Joan Rubinat (Piano)		"Les cançons de Juli Garreta"
Divendres, 21 agost 22'30. Teatre-Auditori	Orquestra de Cambra de l'Empordà Carles Coll (Director)		(Programa a determinar) "Quatre estacions" Vivaldi

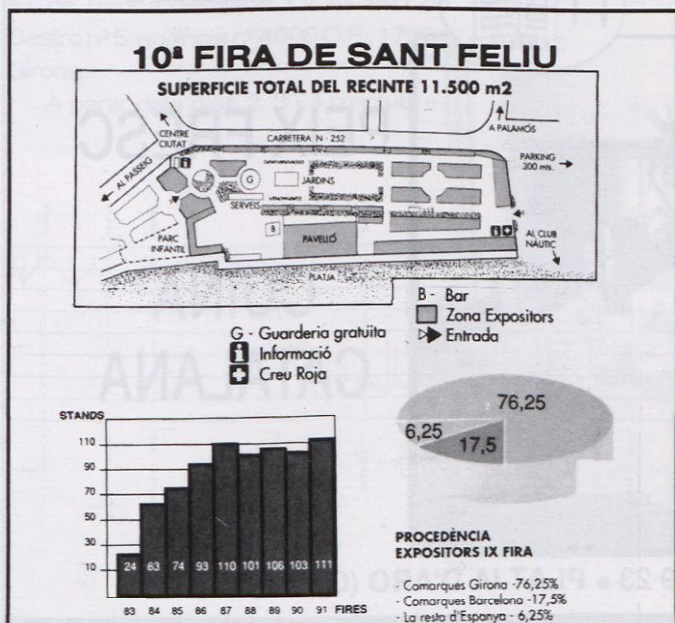
Reserves: tel. 82 01 59 - 82 00 51 (Socis de Joventuts Musicals: 30% dte. Jubilats amb carnet, preu especial)

FESTIVAL OBERT

AGOST			
Dissabte, 1	8. NIT DE BLUES	Grup "FAS TARD"	22'00 Plaça interior Monestir
Dilluns, 3	9. CIRC PERILLÓS		19'00 Passeig del Mar
Dilluns, 17	10. TOOMTEATER		22'30 Passeig del Mar

SERENATES D'ESTIU

CASTELL-PLATJA D'ARO 7 d'Agost 22'30h. CASTELL D'ARO	QUARTET DE CLARINETS DE BARCELONA Obres: Mozart, Paterson, Grimal Jacob, Gerswin	Castell de Benedormiens
14 d'Agost 22'30h. PLATJA D'ARO	QUEENTET Clarinet, violí, violoncel, acordió i piano Obres: Finzi, Brotons, Seiber, Amargós, Gumí, Homs Estrena: E. Martínez	Jardins de l'Església
29 d'Agost 22'30h. PLATJA D'ARO	ORQUESTRA DE CAMBRA DE L'EMPORDÀ Dir. Carles Coll Obres: Montsalvaje, Cervelló, Codina, Respighi, Dvorak	Jardins de l'Església



**ESCOLA MUNICIPAL DE MÚSICA
DE CASTELL - PLATJA D'ARO
CLASSES D'ESTIU**
(15 de juliol a 15 de setembre)
MATRÍCULA OBERTA CURS 1992-93

Informa't: C/ Pescadors, 4 - Telèfon 81 71 96

Horari d'estiu:
Matins: dilluns, dimarts i divendres de 9 a 13 h.
Tardes: dilluns i dijous de 17 a 20 h.

Estem preparats

Aquesta carta pretén ser la presentació davant el nostre municipi de la novasecció local d'Esquerra Republicana de Catalunya de Castell-Platja d'Aro i S'Agaró, una agrupació formada per gent del poble, de diversa edat, origen i ocupació, units sota la bandera de l'Esquerra independentista.

Pretén ser també una invitació a tothom a conscienciar-se i prendre part activa en la conformació al nostre poble d'un nou moviment, d'una nova manera d'entendre el servei al municipi i al país. La feina és molta però agraïda, i tots hi sereu ben rebuts.

I pretén ser alhora una declaració d'intencions. D'una banda, el nostre compromís de treballar des de totes les instàncies on poguem arribar per recollir i donar forma a les aspiracions de tanta gent d'aquí, del nostre poble, on ja està creixent l'esperit de l'alliberament nacional, reflexat abastament a les urnes de Castell-Platja d'Aro i S'Agaró a les darres eleccions al Parlament de Catalunya.

Per altra banda, fer-vos saber que els nostres esforços estan també dirigits a assolir la independència del nostre

país, i que estem disposats a defensar-lo democràticament, davant d'accions com les que aquest darrer mes han estat portant a terme l'Audiència Nacional espanyola.

Havent passat uns dies de les detencions de companys independentistes per motius prou foscos (o prou clars per nosaltres), volem testimoniar la nostra esperança que la situació que han viscut, i que encara viuen alguns, no caurà en l'oblit.

En aquest sentit, són d'agrair manifestacions com les del jutge Garzón del dia 17 de juliol, on, una vegada més, ens referma en la idea que la creixent dinàmica independentista fa por a Madrid.

Per això, estem segurs que aquesta no serà l'última vegada que patirem les agressions de l'imperialisme nacionalista espanyol, que comença a esdevenir patològic.

Però quan torni a arribar el moment estarem preparats. Tots els catalans tindrem a la memòria "el so d'un timbre esquerp" a la matinada, l'estorament impotent d'aquests homes en sentir

caure damunt seu la foscor de les més profundes parets dels calabossos madrilenys, al bell mig de les clavegueres de la "democràcia espanyola", les llargues nits plenes de records i d'incerteses dels familiars, la por dels amics.

Recordarem la sang freda vergonyant dels dirigents que han confós la prudència amb la submissió, o que per propi convenciment, s'han desarrelat del sentir del país, fent ressaltar l'actitud dels qui, en canvi, han honorat el seu càrrec, afegint les seves mans a la llarga cadena de la solidaritat.

I el més important és que estarem preparats per tornar a demostrar la fermesa democràtica i pacífica del nostre moviment, essència de l'independentisme català.

Perquè, de ben segur, els espanyols no oblidaran que, confrontant la nostra raó a la seva força, els hem tornat a guanyar. Ara ja saben que amb una bossa de plàstic no poden ofegar els anhels d'un país que vol deixar de retre vasallatge als reis. Ni que sigui el rei Baltasar.

**ERC CASTELL-PLATJA D'ARO
I S'AGARÓ**

restaurant SUN-TOWER

EN LA PLAYA



ON THE BEACH



ESPECIALITAT EN

PAELLES

PEIX FRESC

CUINA
CATALANA

C/ Immortal Girona, 1 • Telèfon 81 99 23 • PLATJA D'ARO (Girona)

Marató Girona - Sant Feliu

Amb motiu també de la celebració del Centenari del Tren, s'ha organitzat una Marató entre ambdues poblacions, amb la confiança que ben aviat aquesta primera Marató esdevingui una prova clàssica en el Circuit Nacional de marató.

La prova se celebrarà el dia 1 d'octubre de 1.992 a les 9h. 30min. i es tancarà a les 14h. 30 min.

El recorregut serà sobre una distància de 42.195 m., i la Comissió Marató de Catalunya la certifica.

La sortida estarà situada a la ciutat de Girona, al Centre Comercial Girocentre (Carretera Barcelona, 106-110) i l'arribada al passeig del Mar de Sant Feliu.

És oberta a tothom, a partir de 18 anys, sense distinció de sexe o de nacionalitat, tant si és atleta federat com no.

INSCRIPCIONS

Els drets d'inscripció són de 1.500 ptes.

De l'1 de setembre al 3 d'octubre, a l'estand informatiu de la Marató, situat a la plaça del Centre Comercial Girocentre, a Girona, on podrà omplir el butlletí d'inscripció. En el propi estand li entregaran, tant el dorsal de participant com informació complementària de la cursa.

Per transferència bancària, fins al 26 de setembre, al compte corrent nº 01.008700.07, Marató Girona-Sant Feliu, de Banca Catalana, C/ Alvarez de Castro nº 5, agència nº 4008 O.P., 17001 Girona.

A partir dels dies 2, 3 i 4 d'octubre i



DESCRIPCIÓ DEL RECORREGUT

fins l'inici de la cursa, es podrà recollir la documentació a l'estand de la plaça del Centre Comercial Girocentre.

Els clubs d'atletisme de tot l'estat disposaran de butlletes d'inscripció per als atletes interessats en participar-hi.

CATEGORIES

Les categories es regiran per l'any de naixement i s'estableixen com a categories masculina i femenina, de la manera següent:

CATEGORIA	ANY DE NAIXEMENT
A	1.970 - 1974
B	1.963 - 1.969
C	1.959 - 1.962
D	1.953 - 1.958
E	1.948 - 1.952
F	1.943 - 1.947
G	1.933 - 1.942
H	Anteriors a 1.933

PREMIS I TROFEUS

PREMIS EN METÀL·LIC

HOMES	DONES
1r. 200.000 ptes.	1a. 200.000 ptes.
2n. 175.000 ptes.	2a. 100.000 ptes.
3r. 100.000 ptes.	3a. 75.000 ptes.
4t. 75.000 ptes.	4a. 50.000 ptes.
5è. 60.000 ptes.	5a. 25.000 ptes.
6è. 50.000 ptes.	
7è. 40.000 ptes.	
8è. 30.000 ptes.	
9è. 25.000 ptes.	
10è. 10.000 ptes.	

HOMES:
Només si la marca és inferior a 2h 35'

DONES:
Només si la marca és inferior 3 h.

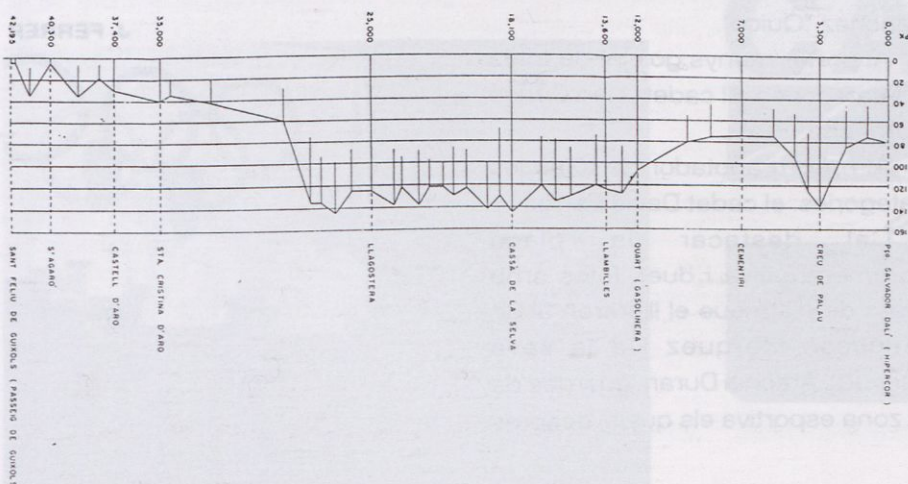
Primer català: 50.000 ptes.
Primera catalana: 50.000 ptes.
Els premis en metàl·lic no són acumulables.

TROFEUS

Als tres primers de cada categoria i al primer català i catalana.

ALTRES

Tots els qui acabin la cursa tindran un diploma que podran recollir en el Dpt. d'Esports del Centre Comercial Girocentre a partir del dia 25 d'octubre.



Festa de l'esport de Santa Cristina d'Aro

El F.C. CRISTINENC i el CENTRE RECREATIU ESPORTIU CRISTINENC "C.R.E.C." amb el suport de l'Ajuntament de Santa Cristina d'Aro, celebraren el 30 de Maig la FESTA DEL'ESPORT corresponent a la temporada 1991-1992 que fou amenitzada pel conjunt musical "Latino". Amb l'assistència d'un nombrós públic i de familiars dels jugadors i presentant l'acte el Sr. Ricard Oliveras de Ràdio Costa Brava, els entrenadors i delegats dels diferents equips lliuraren una gorra amb els escuts de les respectives entitats a cadascun dels més de 180 esportistes que componen les seccions de futbol, bàsquet i handbol.

Els trofeus de la regularitat i màxims anotadors foren lliurats pels

Srs. Ramon Tura, regidors d'esports de l'Ajuntament, Joan Clara, president del F.C. Cristinenc, Narcís Callicó, president del C.R.E.C., Joaquim Costa, jugador de bàsquet

de la lliga ACB, Francesc Xavier Morata, coordinador del futbol base del F.C. Cristinenc i Amadeo Mayoral redactor d'aquesta revista. Els beneficiaris dels premis foren:

	JUGADORS MÉS REGULARS	MÀXIMS ANOTADORS
FUTBOL BENJAMÍ	Antoni MORALES	Christian BUSQUETS
FUTBOL ALEVÍ	Antoni GUZMÁN	Manuel GUTIÉRREZ "NONO"
FUTBOL INFANTIL "B"	Josep Antoni LÓPEZ	Jordi ORTEGA
FUTBOL INFANTIL "A"	David GUTIÉRREZ	Jordi MONTOYA
FUTBOL CADET	Jordi RUÍZ	David FERRER
FUTBOL JUVENIL	Xavier FUENTES	Antoni TORRES
FUTBOL FEMENÍ	Gisela MIR	Pilar LÓPEZ i Úrsula GARCÍA
BÀSKET JUVENIL FEMENÍ	Isabel BOSCH	Vanessa COLL
BÀSKET SÉNIOR FEMENÍ	Núria RIBERA	Eva JOSE
HANDBOL SÉNIOR	Miquel JAIME Joan ROTLLAN	Salvador PALLARES

Alhora es lliuraren els següents trofeus:

Al marcador del gol 100 de l'equip infantil, Jordi Ortega.

Al marcador del gol 100 de l'equip cadet: David Ferrer.

Al jugador més constant de totes les categories: l'infantil Francesc Sánchez "Quico".

Al porter menys golejat de totes les categories: el cadet Juan Carlos Remacho.

Al màxim anotador de totes les categories: el cadet David Ferrer.

Cal destacar la placa commemorativa i dues fotos amb marc de plata que el lliuraren al Sr. Francesc Màrquez i a la seva senyora, Antònia Duran, guardes de la zona esportiva els quals, després

de 10 anys de col.laboració amb ambdues entitas esportives, han arribat a la jubilació.

En resum, una festa alegre on els protagonistes foren els jugadors més destacats del fútbol, bàsquet i handbol del F.C. CRISTINENC i del C.R.E.C.

J. FERRER



**SKATE
SKY
WINDSUF**

PLATJA D'ARO

Juli Garreta, 5 • Tel. 81 87 09
Galeries Carrillon • Tel. 81 62 62

SANT ANTONI DE CALONGE

Av. Josep Mundet, 18 • Tel. 65 03 59
(GIRONA)

 **JARDINO**

TALLA-GESPES
BOMBES
ACCESSORIS DE REC
ESTRIS DE JARDÍ
MANGUERES
ESTASSADORES
MOTOSERRES
TALLA-BARDISSES

DISTRIBUÏDOR
OFICIAL

CATEURA

droguerie
PLATJA D'ARO

CATEURA I

Magatzem i oficines:
Ctra. Santa Cristina s/n.
Tel. 81 81 39



El C.T. d'Aro va organitzar per setè any consecutiu la fase final europea de la Copa del Sol

Un nou èxit d'organització s'han apuntat els membres del comitè organitzador de la Copa del Sol. Els passats dies 3, 4 i 5 del present mes es van donar cita a les instal·lacions del C.T. d'Aro els equips infantils d'Alemanya, França, Hongria, Àustria, Itàlia, Txecoslovàquia, Suècia i Espanya. Per a poder accedir a la final de Platja d'Aro aquests equips tingueren que superar diferents eliminatòries disputades en quatre ciutats europees. Aquestes rondes de classificació van tenir lloc els dies 28, 29 i 30 de Juny a ROYAN (França) amb la participació de Txecoslovàquia, França, Israel, Irlanda, Ucraïna i Lituània. Es classificaren per a la final de Platja d'Aro txecs i francesos.

COLÒNIA (Alemanya) participant CIS (abans Rússia), Croàcia, Letònia, Alemanya, Polònia i Suècia. Es classificaren alemanys i suecs.

MESAGNE-BRINDISI (Itàlia) amb el concurs d'Àustria, Gran Bretanya, Grècia, Itàlia, Eslovènia i Turquia. Aconseguiren el passaport per a Platja d'Aro, italians i austríacs.

VALLDOREIX-BARCELONA (Espanya) amb la presència de Bèlgica, Hongria, Noruega, Holanda, Iugoslàvia i Espanya. Passaren a la final húngars i espanyols.

El dia 2 es va oferir un aperitiu de benvinguda a les delegacions participants al castell de Benedormiens de Castell d'Aro al propi temps que es realitzava el sorteig d'emparellament dels vuit equips participants. En quarts de final Alemanya va derrotar a Hongria per un contundent 5 a 0. Suècia va haver de lluitar al màxim per derrotar a Itàlia per un ajustat 3 a 2. Espanya va vèncer amb algunes dificultats a Txecoslovàquia per 3 a 2 i França va demostrar la seva clara superioritat davant Àustria a la que derrotà per 4 a 1.

El dissabte 4 de Juliol es disputaren les semi-finals. Alemanya que sortia com a favorita va derrotar sense problemes a Suècia per un contundent 4 a 1, al propi temps que França vencia a Espanya per 3 victòries a 2. No van tenir sort els nostres representants en els moments decisius de l'encontre i fallaren boles realment fàcils que habitualment no desperdiciaven.

La gran final es va disputar el diu-

menge dia 5 de Juliol, alemanys i francesos estaven allà per mèrits propis i haver demostrat ser els dos millors conjunts de la fase final. Cal destacar que en aquesta jornada les càmeres de televisió del CANAL 33 van retransmetre en directe des de les instal·lacions del club de la nostra ciutat. El dia va clarejar amb un sol radiant i res feia presumir que alguns partits s'haguessin de suspendre a causa de la pluja. Inclús el vistós i emocionant acte de presentació dels equips, capitans i audició dels himnes nacionals de cada país es va haver de realitzar a l'interior dels locals del club, aquesta vegada la pluja sí que ens jugà una mala passada.

Alemanya es va anotar dos partits consecutius i posava l'eliminària molt al seu favor. Escurçà distàncies l'equip francès al tercer partit, però els alemanys no es deixaren sorprendre i en el quart punt en disputa aconseguiren posar el 3 a 1 definitiu que els proclama campions europeus de la Copa del Sol.

En edicions anteriors de la Copa del Sol es finalitzava la dita competició a Platja d'Aro, però aquest any la Federació Internacional de Tennis ha volgut que aquest torneig adquireixi importància mundial. En els cinc continents s'han disputat diferents eliminatòries per accedir a la gran final mundial que se celebrarà a Japó. Cal senyalar que han visitat el nostre club varis representants de la Federació Japonesa de Tennis per intentar adquirir l'experiència del comitè organitzador del Tennis d'Aro.

En aquesta fase final mundial inter-



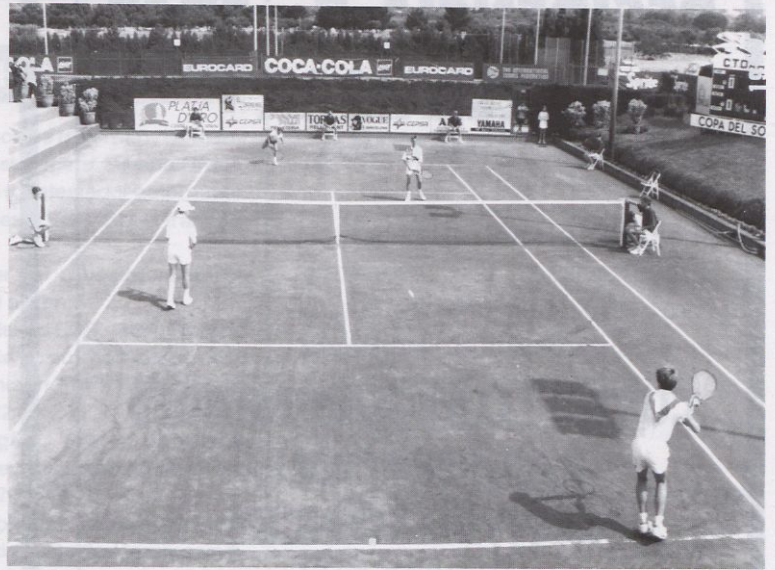
vindran Alemanya campiona a Platja d'Aro, França per haver estat finalista, Espanya 3ª, Suècia 4ª, Hongria 5ª i per últim Àustria que va ser sisena. Per tant a la final mundial hi acudeixen sis equips d'Europa, tres d'Amèrica del Sud, dos d'Amèrica del Nord, tres d'Oceania, un d'Àfrica i un d'Àsia.

El divendres dia 3 de Juliol es va celebrar a les instal·lacions del club de tennis de la nostra ciutat el tradicional sopar de benvinguda als equips participants, autoritats i col·laboradors de la Copa del Sol.

Va obrir l'acte de parlaments el Sr. Manel de la Fuente, que va actuar de moderador, agraint l'assistència a tots i donant la benvinguda a totes les delegacions.

Seguidament va prendre la paraula el president del club el Sr. Francesc Polo que va tenir una brillantíssima allocució explicant la nova modalitat de disputa de la Copa del Sol i la importància que dona al nostre club en tenir la confiança de la European Tennis Association i la Federació Espanyola i també de l'empresa Coca-Cola principal col·la-

boradora. Va agrair el Sr. Polo la col.laboració de l'Ajuntament de Castell-Platja d'Aro, Generalitat de Catalunya, Diputació Provincial, Consell Comarcal del Baix Empordà, Direcció General de l'Esport i també a les entitats privades que d'una forma o altra han col.laborat amb el Club Tennis d'Aro. El Sr. Polo va ser llargament aplaudit. Seguidament va prendre la paraula l'ex-president de l'entitat i alcalde de Castell-Platja d'Aro Sr. Joan Giraut que va subratllar que la Copa del Sol i C.T. d'Aro és quelcom que amb els anys s'ha fet inseparable i confia en què seguirem organitzant aquesta competició molts anys més. El Sr. Giraut fou carinyosament aplaudit. Van fer ús de la paraula del Sr. David Marca Senador a Madrid i ex-delegat de Cobega S.A., El Sr. Joan Durán representant de la Federació Espanyola de Tennis. Alfons Riera actual responsable com a delegat de Cobega a Girona. Tots en els seus parlaments coincidiren a seguir recolzant al club de la nostra ciutat perquè segueixi en el seu treball d'organització no només de la Copa del Sol sinó també d'afrontar qualsevol competició que doni prestigi a la nostra



ciutat i al nostre club.

Cal destacar la presència de la Srta. Sofia Hilgevoord representant a l'European Tennis Association. Durant el seu parlament va dir estar sorpresa per haver comprovat la perfecta organització de la fase europea de la Copa del Sol i que faria un informe al president perquè Platja d'Aro sigui escenari d'alguna competició de fama mundial, un llarg aplaudiment a les paraules de la Srta. Sofia foren l'apoteosi a la seva

acertada intervenció.

Per a tancar l'acte s'entregaren uns records de la Copa del Sol a tots els col.laboradors i hem de fer un especial esment de l'enorme treball desenvolupat al llarg i ample de molts mesos del Sr. Miquel Sánchez president del comitè organitzador. El Sr. Josep M^a Pujol Jutge Àrbitre Nacional, el Sr. Josep Bartumeu adjunt. El Sr. Giampiero Ornaghi Jutge Àrbitre Internacional.

M.F

CONSTRASAN, SA

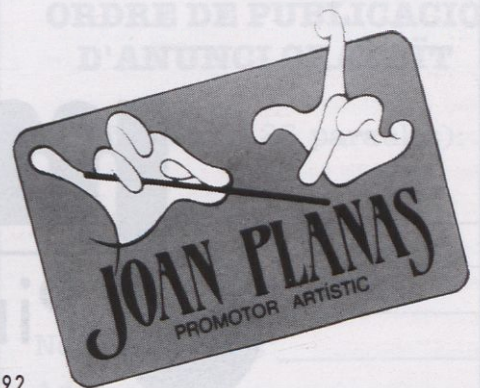
CONSTRUCTORA PROMOTORA

Naves Industriales en Castell d'Aro.
Distintas medidas y
todas las posibilidades.

Viviendas Unifamiliares en Castell d'Aro.
Aptas para negocio en planta baja,
jardín, terraza.

CASTELL i MAR, 3
Tel. 81 77 88
17249 CASTELL D'ARO

AGÈNCIA ESPECTACLES



1942 - 1992
50
ANIVERSARI

Contractació de tot tipus de Festes

ORGANISTES - DUETS - TRIOS
CONJUNT ORQUESTRES
PALLASSOS
ARTISTES, etc.

Plaça Marquès de Camps, 15
17002 GIRONA
Fax 22 35 43

Demografia

SANT FELIU DE GUÍXOLS

NAIXEMENTS

Iman Yassin	28-4-92
Joel Melero Quax	30-4-92
Enric Vidal Bonillo	20-4-92
Marina Guerrero Mesas	1-5-92
Ma. Carmen García Moreno	1-5-92
Antonio Hernández Martínez	2-5-92
Cristian Marín Camacho	5-5-92
Borja Rodríguez Rodríguez	7-5-92
Jessica Gonzàlez Martínez	11-5-92
Daniel Santiago Gifreu	11-5-92
Alan Antonin Mont	19-5-92
Gabriel Cortes García	20-5-92

MATRIMONIS

David Boyero i Martínez amb Ma. Jesús Cortes i Romero, 2-5-92. Francisco Javier Tarrago i Pujol amb Elisabet Bures i Huguet, 2-5-92. José Vall-Llosera i Buixeda amb Mònica Sauri i Bach, 9-5-92. Jose Antonio Rodriguez i Cañadas amb Susana Ayats i Ruíz, 16-5-92. Manuel Rosales i García amb Ma. Mercedes Roca Castro, 16-5-92. Enrique José Crespillo i García amb Marta Gironella i Català, 20-5-92. Juan Auger i Vert amb Ma. Mercedes Coll i Bou, 22-5-92. Amadeo Graells i Biosca amb Guadalupe Cros i Trujillo, 22-5-92. Bruno Rassler amb Ma. Fe Sánchez i Bodalo, 22-5-92. Philippe Claude Bonneau amb Eloisa Planelles i Guerrero, 22-5-92. Bernardino Hernández i Flores amb Ma. Dolores Silvestre i Payet, 30-5-92. Santiago Reyner i Segue amb Carmen Masero i Pérez, 30-5-92.

DEFUNCIONS

Montserrat Vila Roca	22-5-92
Narciso Franquesa Ferrer	23-5-92
Juan Dalmau Gispert	25-5-92
Paladio Molas Mateu	27-5-92
Benito Basart Lloveras	28-5-92
Sabelina Gifre Llensa	29-5-92

SANTA CRISTINA D'ARO

NAIXEMENTS

Daphne Bots	11-5-92
Jonatan Muela Pajares	19-5-92
Silvia Pijuan Valentí	25-5-92

MATRIMONIS

Miguel García i Segues amb Margarita Canal i Mataró, 9-5-92. Salvador Canet i Calvet amb Ma. Carmen Malagelada i Bertran, 22-5-92.

NAIXEMENTS

Jordi Mijara i Moyano	2-6-92
Noèlia Andrés i Lobo	12-6-92
Lluís Serrano i Casellas	19-6-92

MATRIMONIS

Àngel Pardo i Cuenca amb Marta Quintana i Pastoret, 13-6-92. Joan Collell i Nierga amb Inmaculada Pagès i Frigola, 20-6-92. Juan Manuel Rosillo i Cerrejón amb Maria Luz Vicente i Martín, 20-6-92. Juan Ignacio Canela i Ballesteros amb Dorotea Rosa Llobet i Corr, 26-6-92. Ricardo Herrero i Suñer amb M^a Carmen Carretero i Romay, 27-6-92. José Méndez i Sureda amb Josefa Boada i Pla, 27-6-92. Francisco García i Martínez amb M^a Elena Pérez i Barazas, 27-6-92.

DEFUNCIONS

Celso García Tamargo	8-6-92
----------------------	--------

CASTELL - PLATJA D'ARO

NAIXEMENTS

Jordi Mesa Llarro	9-5-92
Oscar García Mascaró	18-5-92
Davimí Berbel Exposito	22-5-92
Àlex Saez Martín	21-5-92

MATRIMONIS

Pedro Salvador i Ampinat amb Josefa Prat i Torrades, 2-5-92. Marco Ant. Fernández i San Martín amb Loreto Díaz i Álvarez, 2-5-92. Enric Rovira i Marachs amb Carolina Sole i Terrado, 2-5-92.

José Pérez i Bragues amb Ma. Inmaculada Brusi i Belmonte, 9-5-92. Rafael Delgado i Jaime amb Gemma Hortal i Sureda, 9-5-92. Damaso Martínez i Càceres amb Ma. Dolores Sánchez i Ortega, 16-5-92. Salvador Miquel i Pérez amb Montserrat Novaldos i Gómez, 16-5-92. Fernando Sevilla i García amb Ma. Rosa Costa i Suárez, 23-5-92. Santiago Delgado i Rincón amb Ma. Carmen Fuertes i Moreno, 30-5-92.

DEFUNCIONS

Luis Tura Garganta	1-5-92
Francisco Salva Bou	6-5-92
Maria Lllamarich Ramon	16-5-92

NAIXEMENTS

Laura Jeréz Fernández	2-6-92
Laura Jofre Carmona	18-6-92
Yesica Cano Martínez	19-6-92
Rosanna Respecta Gatto	19-6-92
Laura Respecta Gatto	19-6-92
Marta Limonchi Salcedo	13-6-92
Christian Torres Pareja	25-6-92

MATRIMONIS

José Sala i Girona amb Maria Carmen Romaní i Martínez, 12-6-92. Francesc Xavier Rivera i Arxer amb Anna Maria Soler i Llagostera, 6-6-92. David Leonardo i Bracamonte amb Norma Fabiana i Pérez, 13-6-92. Marcel Pairó i Santaló amb Carmen Gamez i Navarrete, 30-5-92. José Castillo i Gómez amb Núria Vives i Pérez, 7-6-92. José Manuel Ubeda i Sánchez amb Rosa Maria Ruíz i Zafra, 20-6-92. Carlos Blanco i Vilas amb Thelma Felipe i Sempere, 20-6-92. Albert Suris i Hornos amb Teresa Valero i Ambudio, 21-6-92. Jaime Vadell i Durán amb Susana Plai i Manuel Rimau, 27-6-92. Bernat Guash i Masip amb Maria Mercedes Maestre i Contreras, 27-6-92.

DEFUNCIONS

Dieter Karl Maria Kleiner	7-6-92
Fidel Peces Garrido	8-6-92
Elisabeth Josephine	
Dauids Schneider	17-6-92
José Casadevall Cabarrocas	25-6-92



XAPICAR

XAPA I PINTURA

Ctra. de Sta. Cristina a Platja d'Aro
Tel. (972) 81 90 61
17249 CASTELL D'ARO

SERVEI DE
GRUA

CAFETERIA

SUPER STAR

Tel. 82 60 99 - CASTELL D'ARO

MOBLES D'ARO

SOCIETAT ANÒNIMA

MOBLES DE TOTS ELS ESTILS
INSTAL·LACIONS D'HOTELS, APART-HOTELS, RESIDÈNCIES
PISOS, BUNGALOWS, APARTAMENTS, ETC.

Ctra. Sant Feliu de Guíxols
Centre Comercial Super Stop

Tel. 972 / 82 52 66
17250 PLATJA D'ARO



*especialitat en paelles
i cuina regional*

RESTAURANT

*LES FORGES de
Santa Cristina d'Aro*

C/ Teulera, 46 • Tel. (972) 83 81 57 • 17246 Sta. Cristina d'Aro GIRONA

ES DONEN CLASSES DE PIANO I SOLFA

TEL. 83 72 05
NARCÍS



Detall's

JLLENCERIA, BIJUTERIA,
FOTOGRAFIA I PERFUMERIA

Avinguda de la Platja, s/n
Telèfon 81 70 29
Castell d'Aro
(Girona)

SUPERMERCAT



Av. de la Platja, 8
Tel. (972) 81 71 60
17249 CASTELL D'ARO



1317723871



RESTAURANT GRILL VILLA ELENA

Ambient selecte • Carns a la brasa • Plats típics

C/11 de setembre, nº 3 - Tel. 81 94 53 - PLATJA D'ARO (Girona)

Jo vaig

PUB - BAR



- TERRASSA JARDI

ASSAC

c/. Pinar del Mar - PLATJA D'ARO